Services

BA01578F/16/IT/03.20 71477658 2020-03-30 01.00.zz (Firmware do dispositivo)

Istruzioni di funzionamento **Micropilot FMR20 HART**

Radar a spazio aperto









Indice

1	Informazioni sulla presente		
	documentazione	5	
1.1 1.2	Scopo della documentazioneSimboli usati1.2.1Simboli di sicurezza1.2.2Simboli per		
1.3	alcuni tipi di informazioni e grafiche . 1 Documentazione . 6 1.3.1 Informazioni tecniche (TI) . 6 1.3.2 Istruzioni di funzionamento brevi 6	555	
1.4 1.5	1.3.3Istruzioni di sicurezza (XA)Termini e abbreviazioniMarchi registrati	5 7 7	
2	Istruzioni di sicurezza generali 8	3	
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	Requisiti per il personale8Destinazione d'uso8Sicurezza sul posto di lavoro9Sicurezza operativa9Sicurezza del prodotto92.5.1Marchio CE2.5.2Conformità EAC	3399990	
3	Descrizione del prodotto 11	L	
3.1	Design del prodotto 12		
4	Accettazione alla consegna ed		
	identificazione del prodotto 12	2	
4.1 4.2 4.3 4.4	Accettazione merci12Identificazione del prodotto12Indirizzo del produttore12Targhetta13	2 2 2 3	
5	Installazione 14	ł	
5.1	Condizioni di installazione145.1.1Tipi di installazione su tronchetto145.1.2Installazione su tronchetto145.1.3Posizione di installazione su un silo155.1.4Allineamento del dispositivo per l'installazione su un recipiente165.1.5Angolo di emissione175.1.6Misura nei recipienti in plastica165.1.7Custodia protettiva165.1.8Utilizzo del tubo di protezione da allagamento165.1.9Installazione con staffa di montaggio, regolabile205.1.10Installazione con trave a mensola,	4445 6788 9 0	
	con perno 20)	

	5.1.11 Installazione della staffa di	
	montaggio orizzontale per condotti	7 1
	5 1 12 Montaggio in un pozzetto	21 21
5.2	Verifica finale dell'installazione	21
6	Collegamento elettrico	22
6.1	Assegnazione dei pin del cavo	22
6.2	Tensione di alimentazione	22
0.3	Collegamento del dispositivo $\dots \dots \dots$	23 22
	6.3.2. Schema a blocchi del dispositivo	20
	HART. connessione con RIA15	24
	6.3.3 Schema a blocchi del dispositivo	
	HART, RIA15 con modulo del	
	resistore di comunicazione HART	
	installato	25
6.4	Verifica finale delle connessioni	25
7	Operatività	27
- 71	Consetto operativo	
7.1 7.2	Funzionamento mediante tecnologia wireless	27
7.2	Bluetooth [®]	27
7.3	Mediante protocollo HART	27
8	Integrazione di sistema mediante	
	protocollo HART	28
8.1	Panoramica dei file descrittivi del dispositivo	28
8.2	Variabili misurate mediante protocollo	
	HART	28
9	Messa in servizio e	
	funzionamento	29
91	Installazione e verifica funzionale	29
	9.1.1 Verifica finale dell'installazione	29
	9.1.2 Verifica finale delle connessioni	29
9.2	Messa in servizio mediante SmartBlue (app)	29
	9.2.1 Requisiti del dispositivo	29
	9.2.2 Requisiti di sistema di SmartBlue	29
	9.2.3 App SmartBlue	29
	d'inviluppo in SmartBlue	30
9.3	Funzionalità e impostazioni mediante	50
	RIA15	31
	9.3.1 Funzioni operative	32
	9.3.2 Modalità operative	32
. .	9.3.3 Matrice operativa	33
9.4	Contigurazione della misura di livello	25
	mediante software operativo	35 2⊑
	9.4.2 Visualizzazione del valore di livello in	22
		36
	······································	

9.5	Configurazione della misura di portata mediante software operativo		
	9.9.1	misura di portata	36
	9.5.2	Configurazione della misura di	
		portata	37
9.6	Accesso	ai dati - Sicurezza	39
	9.6.1	Blocco software mediante codice di	20
	962	Splaces mediante FieldCare/	39
	9.0.2	DeviceCare	39
	9.6.3	Blocco software mediante codice di	"
		accesso in SmartBlue	39
	9.6.4	Sblocco mediante SmartBlue	40
	9.6.5	Tecnologia wireless $Bluetooth^{\mathbb{R}}$	40
	9.6.6	Blocco dell'indicatore RIA15	41
10	Diagn	ostica e ricerca guasti	42
10.1	Errori g	enerali	42
10.2	Errore -	Funzionamento di SmartBlue	42
10.3	Evento	diagnostico nel tool operativo	43
10.4	Evento	diagnostico nel display RIA15	43
10.5	Elenco	degli eventi diagnostici	44 45
10.6	Panorai	mica degli eventi di informazione	45
11	Manu	tenzione	45
11.1	Pulizia (dell'antenna	45
112	Guarnizioni di processo 45		
11.4	ouurnie		12
12	Ripara	azione	46
12 12.1	Ripara Note ge	azione	46
12 12.1	Ripara Note ge 12.1.1	azione enerali Concetto di riparazione	46 46
12 12.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo	46 46 46 46
12 12.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3	enerali	46 46 46 46 46
12 12.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4	azione	46 46 46 46 46 46
 11.2 12.1 13.1 	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access	azione	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47
 11.2 12.1 12.1 13.1 	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access Accesso	azione	46 46 46 46 46 46 46 47 47
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access Accesso 13.1.1	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento sori pri specifici del dispositivo Copertura protettiva	46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access 13.1.1 13.1.2	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento sori pri specifici del dispositivo Copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2"	46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento sori pri specifici del dispositivo Copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2"	46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 48
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento sori ori specifici del dispositivo copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Tubo di protezione da allagamento (10 mm (1 5 in))	46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 48
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in)	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 48 49
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in)	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 48 49 50
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access Access 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile	46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 47 47 47 9 50 51
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 47 48 49 50 51 52
11.2 12.1 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7 13.1.8	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP Flangia UNI 3"/DN80/80, PP	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 48 49 50 51 52 53
11.2 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7 13.1.8 13.1.9	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di fissaggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP Flangia UNI 3"/DN80/80, PP Flangia UNI 4"/DN100/100, PP	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 50 51 52 53 54
11.2 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7 13.1.8 13.1.9 13.1.10	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di fissaggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP Flangia UNI 4"/DN100/100, PP Ostaffa ad angolo per montaggio a	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 47 47 47 48 49 50 51 52 53 54
11.2 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7 13.1.8 13.1.0 13.1.10	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP Flangia UNI 4"/DN100/100, PP Staffa ad angolo per montaggio a parete	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 48 49 50 51 52 53 54 55
11.2 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7 13.1.8 13.1.9 13.1.10 13.1.11	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di fissaggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP Flangia UNI 4"/DN100/100, PP Ostaffa ad angolo per montaggio a parete	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 48 49 50 152 53 54 556 64
11.2 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Access Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7 13.1.8 13.1.9 13.1.10 13.1.11 13.1.22 13.1.11	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Copertura protettiva Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP Flangia UNI 3"/DN80/80, PP Staffa ad angolo per montaggio a parete Trave a mensola con cardine Staffa di montaggio per soletta	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 47 47 48 49 50 51 52 53 4 55 64
11.2 12.1 13.1	Ripara Note ge 12.1.1 12.1.2 12.1.3 12.1.4 Accesso 13.1.1 13.1.2 13.1.3 13.1.4 13.1.5 13.1.6 13.1.7 13.1.8 13.1.9 13.1.10 13.1.11 13.1.12 13.1.13	azione enerali Concetto di riparazione Sostituzione di un dispositivo Restituzione del dispositivo Smaltimento Sori ori specifici del dispositivo Dado di fissaggio G 1-1/2" Dado di serraggio G 2" Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in) Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in) Staffa di montaggio, regolabile Flangia UNI 2"/DN50/50, PP Flangia UNI 4"/DN100/100, PP Ostaffa ad angolo per montaggio a parete Trave a mensola con cardine Staffa di montaggio rotabile per canale di scolo	46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 46 47 47 48 50 51 52 53 54 55 64 65

13.2 13.3 13.4	 13.1.14 Staffa di montaggio orizzontale per pozzetti per fognatura		
14	Menu operativo	72	
14.1	Panoramica del menu operativo		
1 ()	(SmartBlue)	72	
14.2	Panoramica del menu operativo (FieldCare/	76	
143	Menu "Configurazione"	70 80	
1 1.9	14.3.1 Sottomenu "Configurazione	00	
	avanzata"	83	
	14.3.2 Sottomenu "Comunicazione"	93	
14.4	Sottomenu "Diagnostica"	97	
	14.4.1 Sottomenu "Informazioni sul		
	dispositivo"	99	
	14.4.2 Sottomenu "Simulazione" 1	101	
Indic	ce analitico 1	02	

1 Informazioni sulla presente documentazione

1.1 Scopo della documentazione

Le presenti Istruzioni di funzionamento forniscono tutte le informazioni necessarie nelle diverse fasi del ciclo di vita del dispositivo, che comprendono:

- Identificazione del prodotto
- Controllo alla consegna
- Stoccaggio
- Installazione
- Connessione
- Funzionamento
- Messa in servizio
- Ricerca guasti
- Manutenzione
- Smaltimento

1.2 Simboli usati

1.2.1 Simboli di sicurezza

A PERICOLO

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. che causa lesioni gravi o mortali se non evitata.

AVVERTENZA

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare incidenti di media o minore entità.

AVVISO

Questo simbolo contiene informazioni su procedure e altri elementi che non provocano lesioni personali.

1.2.2 Simboli per alcuni tipi di informazioni e grafiche

✔ Consentito

Procedure, processi o interventi consentiti

Consigliato

Procedure, processi o interventi preferenziali

🔀 Vietato

Procedure, processi o interventi vietati

1 Suggerimento

Indica informazioni addizionali

Riferimento che rimanda alla documentazione

Riferimento alla figura

Avviso o singolo passaggio da rispettare

1., 2., 3. Serie di passaggi

Risultato di un passaggio

Comando tramite tool operativo

Parametro protetto da scrittura

1, 2, 3, ... Numeri degli elementi

A, B, C, ... Viste

▲ → 🖪 Istruzioni di sicurezza

Rispettare le istruzioni di sicurezza riportate nelle relative istruzioni di funzionamento

1.3 Documentazione

I seguenti tipi di documentazione sono disponibili nell'area Download del sito Endress +Hauser (www.endress.com/downloads):

Per una descrizione del contenuto della documentazione tecnica associata, consultare:

- *W@M Device Viewer* (www.it.endress.com/deviceviewer): inserire il numero di serie riportato sulla targhetta
 - Operations App di Endress+Hauser: inserire il numero di serie riportato sulla targhetta o scansionare il codice matrice 2D (codice QR) indicato sulla targhetta

1.3.1 Informazioni tecniche (TI)

Supporto per la pianificazione

Questo documento riporta tutti i dati tecnici del dispositivo ed offre una panoramica degli accessori e degli altri prodotti disponibili per il dispositivo.

1.3.2 Istruzioni di funzionamento brevi (KA)

Guida per ottenere rapidamente la prima misura

Le Istruzioni di funzionamento brevi forniscono tutte le informazioni essenziali, dall'accettazione alla consegna fino alla prima messa in servizio.

1.3.3 Istruzioni di sicurezza (XA)

Le seguenti istruzioni di sicurezza (XA) sono fornite con il dispositivo in base all'approvazione. Sono parte integrante delle istruzioni di funzionamento.

P La targhetta riporta le Istruzioni di sicurezza (XA) specifiche del dispositivo.

1.4 Termini e abbreviazioni

BA

Tipo di documentazione "Istruzioni di funzionamento"

KA

Tipo di documentazione "Istruzioni di funzionamento brevi"

ΤI

Tipo di documentazione "Informazioni tecniche"

SD

Tipo di documentazione "Documentazione speciale"

XA

Tipo di documentazione "Istruzioni di sicurezza"

PN

Pressione nominale

MWP

MWP (pressione d'esercizio massima/pressione di processo massima) Il valore MWP è riportato anche sulla targhetta.

ToF

Time of Flight

FieldCare

Software scalabile per la configurazione del dispositivo e soluzioni integrate per la gestione delle risorse di impianto

DeviceCare

Software di configurazione universale per dispositivi da campo Endress+Hauser HART, PROFIBUS, FOUNDATION Fieldbus ed Ethernet

DTM

Device Type Manager

ϵ_r (valore Dk)

Costante dielettrica relativa

Tool operativo

Il termine "tool operativo" è utilizzato di seguito per i software operativi seguenti:

• FieldCare / DeviceCare, per operatività mediante comunicazione HART e PC

• SmartBlue (app), per operatività mediante smartphone o tablet Android o iOS

BD

Distanza di blocco; i segnali non sono analizzati all'interno di questa distanza.

PLC

controllore logico programmabile (PLC)

1.5 Marchi registrati

HART®

Marchio registrato da FieldComm Group, Austin, Texas, USA

Apple®

Apple, logo Apple, iPhone, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli U.S. e altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Android®

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc.

Bluetooth®

Il marchio denominativo e i loghi *Bluetooth*[®] sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo da parte di Endress+Hauser è autorizzato con licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei relativi proprietari.

2 Istruzioni di sicurezza generali

2.1 Requisiti per il personale

Il personale addetto a installazione, messa in servizio, diagnostica e manutenzione deve soddisfare i seguenti requisiti:

- ► Gli specialisti addestrati e qualificati devono possedere una qualifica pertinente per la funzione e il compito specifici.
- ► Il personale deve essere autorizzato dal proprietario o dal responsabile dell'impianto.
- Deve conoscere approfonditamente le normative locali/nazionali.
- Prima di iniziare il lavoro, il personale deve leggere e comprendere le istruzioni del manuale e della documentazione supplementare e i certificati (in funzione dell'applicazione).
- ► Il personale deve seguire le istruzioni e rispettare le politiche generali.

Il personale operativo, nello svolgimento dei propri compiti, deve soddisfare i requisiti seguenti:

- ► Il personale deve essere istruito e autorizzato in base ai requisiti del compito dal proprietario/responsabile dell'impianto.
- ▶ Il personale deve seguire le istruzioni contenute nel presente manuale.

2.2 Destinazione d'uso

Applicazione e fluidi

Il misuratore descritto in queste istruzioni di funzionamento è destinato alla misura di livello non a contatto e in continuo di liquidi. Tenuto conto della sua frequenza operativa di ca. 26 GHz, della potenza pulsata irradiata massima di 5,7 mW e della potenza di uscita media di 0,015 mW, è inoltre consentito l'utilizzo all'esterno di recipienti metallici chiusi. Se utilizzato al di fuori di recipienti chiusi, il dispositivo deve essere montato secondo le istruzioni nella sezione "Installazione". Il funzionamento dei dispositivi non è rischioso per la salute e l'ambiente.

Se sono rispettati i valori soglia specificati nei "Dati tecnici" e le condizioni elencate nelle istruzioni e nella documentazione addizionale, il misuratore può essere impiegato esclusivamente per le seguenti misure:

- Variabili di processo misurate: distanza
- Variabili di processo calcolate: volume o massa in recipienti di qualsiasi forma, portata attraverso canali aperti o stramazzi di misura (calcolata a partire dal livello utilizzando la funzionalità di linearizzazione)

Per garantire le perfette condizioni del misuratore durante il funzionamento:

- ► Utilizzare il misuratore solo nei fluidi ai quali i materiali delle parti bagnate dal processo offrono un'adeguata resistenza.
- ▶ Rispettare i valori soglia (vedere "Dati tecnici").

Uso non corretto

Il costruttore non è responsabile dei danni causati da un uso improprio o per scopi diversi da quelli previsti.

Verifica per casi limite:

Per quanto riguarda i fluidi speciali e i fluidi utilizzati per la pulizia, contattare il produttore. Endress+Hauser è pronta ad assistere per chiarire le proprietà di resistenza alla corrosione dei materiali parti bagnate, ma declina qualsiasi garanzia o responsabilità.

Rischi residui

A causa del trasferimento di calore dal processo e della potenza dissipata all'interno dell'elettronica, la custodia dell'elettronica e le parti contenute possono raggiungere la temperatura di 80 °C (176 °F) durante il funzionamento. Quando in funzione, il sensore può raggiungere una temperatura simile a quella del fluido.

Pericolo di ustioni da contatto con le superfici!

 Nel caso di fluidi ad elevata temperatura, prevedere delle protezioni per evitare il contatto e le bruciature.

2.3 Sicurezza sul posto di lavoro

In caso di lavoro su e con il dispositivo:

 Indossare le attrezzature protettive personali richieste, in base alle normative federali/ nazionali.

2.4 Sicurezza operativa

Rischio di infortuni!

- Utilizzare il dispositivo solo in condizioni tecniche adeguate, in assenza di errori e guasti.
- L'operatore è responsabile del funzionamento privo di interferenze dello strumento.

Modifiche al dispositivo

Modifiche non autorizzate del dispositivo non sono consentite e possono provocare pericoli imprevisti:

► Se, in ogni caso, fossero richieste delle modifiche, consultare il produttore.

Riparazione

Per garantire sicurezza e affidabilità operative continue:

- Eseguire le riparazioni sul dispositivo solo se sono espressamente consentite.
- Attenersi alle norme locali/nazionali relative alla riparazione di un dispositivo elettrico.
- Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali del produttore.

Aree pericolose

Allo scopo di evitare pericoli per personale e impianto, se il dispositivo è impiegato nell'area relativa all'approvazione (ad es. protezione dal rischio di esplosione, sicurezza delle apparecchiature in pressione):

- controllare la targhetta e verificare se il dispositivo ordinato può essere impiegato per il suo scopo d'uso nell'area relativa all'approvazione;
- Rispettare le specifiche riportate nella documentazione supplementare separata, che è parte integrante di questo manuale.

2.5 Sicurezza del prodotto

Il misuratore è stato sviluppato secondo le procedure di buona ingegneria per soddisfare le attuali esigenze di sicurezza, è stato collaudato e ha lasciato la fabbrica in condizioni tali da poter essere usato in completa sicurezza. Soddisfa gli standard generali di sicurezza e i requisiti legali.

2.5.1 Marchio CE

Il sistema di misura soddisfa i requisiti legali delle direttive UE applicabili. Queste sono elencate, insieme agli standard applicati, nella relativa Dichiarazione di conformità UE.

Endress+Hauser conferma il risultato positivo delle prove eseguite sul dispositivo apponendo il marchio CE.

2.5.2 Conformità EAC

Questo sistema di misura è conforme ai requisiti previsti dalle linee guida EAC applicabili. Le linee guida sono elencate nella Dichiarazione di conformità EAC corrispondente, unitamente alle normative applicate.

Endress+Hauser conferma che il misuratore ha superato tutte le prove apponendo il marchio EAC.

Descrizione del prodotto 3

3.1 Design del prodotto



- 1 Struttura del dispositivo
- Α Dispositivo con antenna da 40 mm
- В Dispositivo con antenna da 80 mm
- Corpo del sensore 1
- 2 Guarnizione
- 3 Connessione al processo, lato posteriore
- 4 5 Pressacavo
- Adattatore per tubo
- 6 0-ring
- 7 Controdado
- 8 Anello decorativo
- 9 Connessione al processo, lato anteriore

4 Accettazione alla consegna ed identificazione del prodotto

4.1 Accettazione merci

All'accettazione delle merci, effettuare i controlli seguenti:

- I codici d'ordine nella bolla di consegna e sull'etichetta del prodotto corrispondono?
- Le merci sono integre?
- I dati della targhetta corrispondono alle informazioni per l'ordine riportate nella bolla di consegna?
- Se richieste (v. targhetta): sono fornite le istruzioni di sicurezza (XA)?

Se una di queste condizioni non è rispettata, contattare l'ufficio commerciale del produttore.

4.2 Identificazione del prodotto

Per l'identificazione del misuratore, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Dati riportati sulla targhetta
- Codice d'ordine esteso con l'elenco delle caratteristiche del dispositivo nel documento di trasporto
- Inserire il numero di serie riportato sulla targhetta in W@M Device Viewer (www.it.endress.com/deviceviewer)
 - └ Sono visualizzate tutte le informazioni sul misuratore e sulla documentazione tecnica associata.
- ► Inserire il numero di serie riportato sulla targhetta in Endress+Hauser Operations App o utilizzare Endress+Hauser Operations App per scansionare il codice matrice 2D (QR Code) riportato sulla targhetta
 - └ Sono visualizzate tutte le informazioni sul misuratore e sulla documentazione tecnica associata.

4.3 Indirizzo del produttore

Endress+Hauser SE+Co. KG Hauptstraße 1 79689 Maulburg, Germany Indirizzo dello stabilimento di produzione: vedere targhetta.

Targhetta 4.4



- ₽ 2 Targhetta di Micropilot
- 1 Indirizzo del produttore
- 2 Nome del dispositivo
- 3 Codice d'ordine
- 4 Numero di serie (ser. no.)
- 5 Codice d'ordine esteso (Ext. ord. cd.)
- Tensione di alimentazione 6
- 7 Segnali in uscita
- 8 Pressione di processo
- 9 Temperatura ambiente consentita (T_a)
- 10 Temperatura di processo massima
- 11 ID dispositivo
- 12 Versione firmware (FW) 13
- Revisione del dispositivo (Dev.Rev.)
- 14 Marchio CE
- 15 Informazioni addizionali sulla versione del dispositivo (certificati, approvazioni)
- C-tick 16
- 17 Materiali a contatto con il processo
- Grado di protezione: ad es. IP, NEMA 18
- 19 Simbolo del certificato
- Dati principali del certificato e dell'approvazione 20
- 21 Codice delle istruzioni di sicurezza: ad es. XA, ZD, ZE
- 22 Contrassegno della modifica
- 23 Codice matrice 2D (codice QR)
- 24 Data di produzione: anno-mese



Sulla targhetta sono riportati fino a 33 caratteri del codice d'ordine esteso. Se il codice d'ordine esteso è composto da più caratteri, quelli in eccesso non saranno visualizzati.

Tuttavia, il codice d'ordine esteso completo può essere visualizzato anche tramite il menu operativo del dispositivo: parametro Codice d'ordine esteso 1 ... 3

5 Installazione

5.1 Condizioni di installazione

5.1.1 Tipi di installazione



Installazione a parete, soletta o su tronchetto

- A Montaggio a parete o soletta, regolabile
- *B* Montato sul lato anteriore della filettatura
- C Montato sul lato posteriore della filettatura
- D Installazione a soletta con controdado (incluso nella fornitura)
- *E* Installazione orizzontale in spazi ristretti (condotto fognario)
- F Montaggio a parete del pozzetto

Attenzione!

- I cavi del sensore non sono progettati come cavi di supporto. Non usarli per sospendere il dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo sempre in posizione verticale nelle applicazioni a spazio aperto.

5.1.2 Installazione su tronchetto

Per una misura ottimale, l'antenna deve trovarsi fuori dal tronchetto. L'interno del tronchetto deve essere liscio e non deve contenere bordi o giunture saldate. Se possibile, i bordi del tronchetto devono essere arrotondati.



- Installazione su tronchetto
- A Antenna da 80 mm (3 in)
- B Antenna da 40 mm (1,5 in)

La lunghezza massima del tronchetto L dipende dal diametro del tronchetto D.

Prendere nota dei limiti per il diametro e la lunghezza del tronchetto.

Antenna da 80 mm (3 in), installazione all'interno del tronchetto

- D: min. 120 mm (4,72 in)
- L: max. 205 mm (8,07 in) + D × 4,5

Antenna da 80 mm (3 in), installazione all'esterno del tronchetto

- D: min. 80 mm (3 in)
- L: max. D × 4,5

Antenna da 40 mm (1,5 in), installazione all'esterno del tronchetto

- D: min. 40 mm (1,5 in)
- L: max. D × 1,5

Antenna da 40 mm (1,5 in), installazione all'interno del tronchetto

- D: min. 80 mm (3 in)
- L: max. 140 mm (5,5 in) + D × 1,5

5.1.3 Posizione di installazione su un silo



🖻 5 Posizione di installazione su un silo

- Se possibile, installare il sensore in modo che il bordo inferiore sporga all'interno del serbatoio.
- Distanza consigliata A parete bordo esterno del tronchetto: ~ ¼ del diametro del silo D. Non installare mai il dispositivo a meno di 15 cm (5,91 in) dalla parete del silo.
- Non installare il sensore al centro del silo.
- Evitare le misure attraverso l'area di carico.
- Evitare apparecchiature come contatti di soglia, sensori di temperatura, deflettori, serpentine di riscaldamento, ecc.
- I segnali non sono valutati all'interno della Distanza di blocco (BD). Di conseguenza, può essere utilizzata per sopprimere i segnali di interferenza (ad es. gli effetti della condensa) in prossimità all'antenna.

Come impostazione predefinita viene configurata una Distanza di blocco automatica minima di 0,1 m (0,33 ft) È comunque possibile sovrascriverla manualmente (è consentito anche il valore 0 m (0 ft)).

Calcolo automatico:

Distanza di blocco = Calibrazione di vuoto - Calibrazione di pieno - 0,2 m (0,656 ft). Quando si inserisce una nuova voce in parametro **Calibrazione di vuoto** o parametro **Calibrazione di pieno**, la parametro **Distanza di blocco** viene ricalcolata automaticamente con questa formula.

Se il risultato del calcolo è un valore < 0,1 m (0,33 ft), continuerà a essere usata una Distanza di blocco di 0,1 m (0,33 ft).

5.1.4 Allineamento del dispositivo per l'installazione su un recipiente

- Allineare l'antenna verticalmente rispetto alla superficie del prodotto.
- Allineare quanto più possibile l'occhiello con il gancio di sollevamento verso la parete del recipiente.



🗟 6 Allineamento del dispositivo per l'installazione su un recipiente

5.1.5 Angolo di emissione



Image: Rapporto tra angolo di emissione a, distanza D e diametro del lobo di emissione W

L'angolo di emissione è definito come l'angolo α al quale la densità di potenza delle onde radar raggiunge la metà della densità di potenza massima (ampiezza 3 dB). Fuori dal lobo di emissione, il segnale possiede un energia in proporzione più piccola, ma ancora sufficiente per generare interferenze con strutture interne.

Diametro del lobo di emissione W in funzione dell'angolo di emissione α e della distanza D.

Antenna da 40 mm (1,5 in), α 30 ° W = D × 0,54

Antenna da 40 mm (1,5 in) con tubo di protezione da allagamento, α 12 ° W = $D \times 0.21$

Antenna da 80 mm (3 in) con o senza tubo di protezione da allagamento, α 12 $^\circ$ W = D \times 0,21



5.1.6 Misura nei recipienti in plastica



- 1 Tubo
- 2 Scaletta
- 3 Grata, ringhiera

Se la parete esterna del recipiente è costituita da un materiale non conduttivo (ad esempio rinforzo con fibra di vetro), possono anche essere riflesse microonde da installazioni che interferiscono all'esterno del recipiente.

Assicurarsi che non vi siano installazioni costituite da materiale conduttivo che interferiscono nel lobo di emissione del segnale (vedere la sezione sull'angolo di emissione per informazioni sul calcolo del diametro del lobo di emissione).

Contattare il produttore per ulteriori informazioni.

5.1.7 Custodia protettiva

Per l'uso esterno, si consiglia una custodia protettiva.

La custodia protettiva può essere ordinata come accessorio o insieme al dispositivo tramite la codificazione del prodotto "Accessorio incluso".



9 Custodia protettiva, ad es. con antenna da 40 mm (1,5")

Il sensore non è completamente coperto dalla custodia protettiva.

5.1.8 Utilizzo del tubo di protezione da allagamento

Il tubo di protezione da allagamento assicura che il sensore misuri il livello massimo anche se è completamente allagato.

Nelle installazioni a campo libero e/o in applicazioni con rischio di allagamento, è richiesto l'uso del tubo di protezione da allagamento.

Il tubo di protezione da allagamento può essere ordinato come accessorio o insieme al dispositivo tramite la codificazione del prodotto "Accessorio incluso".



🖻 10 🛛 Funzione del tubo di protezione da allagamento

- 1 Sacca d'aria
- 2 Guarnizione O-ring (EPDM)
- 3 Distanza di blocco
- 4 Livello max.

Il tubo è avvitato direttamente sul sensore e sigilla il sistema mediante un O-ring, rendendolo ermetico. In caso di allagamento, la sacca d'aria che si forma nel tubo assicura la misurazione del livello massimo all'estremità del tubo. Poiché la Distanza di blocco è all'interno del tubo, gli echi multipli non sono analizzati.

Parametri di configurazione del tubo di protezione da allagamento

Configurazione della distanza di blocco utilizzando il tubo di protezione da allagamento

- ▶ Selezionare: Menu principale → Configurazione → Configurazione avanzata → Distanza di blocco
 - └ Inserire 100 mm (4 in).

Mappatura dopo l'installazione del tubo di protezione da allagamento e la configurazione della distanza di blocco

- **1.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Conferma distanza
 - ← Confrontare la distanza visualizzata con il valore effettivo per avviare la registrazione di una mappatura degli echi spuri.
- **2.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Punto finale di mappatura
 - └→ Questo parametro definisce fino a quale distanza si deve registrare la nuova mappatura.
- **3.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Mappatura attuale
 - └→ Questo parametro consente di visualizzare la distanza fino alla quale è stata già registrata la mappatura.

5.1.9 Installazione con staffa di montaggio, regolabile

La staffa di montaggio può essere ordinata come accessorio o insieme al dispositivo tramite la codificazione del prodotto "Accessorio incluso".



🖻 11 Installazione con staffa di montaggio, regolabile

- È possibile l'installazione a parete o a soletta.
- Utilizzando la staffa di montaggio, posizionare l'antenna in modo che sia perpendicolare alla superficie del prodotto.

AVVISO

Tra staffa di montaggio e custodia del trasmettitore non si crea un collegamento conducibile.

Può accumularsi carica elettrostatica.

▶ Integrare la staffa di montaggio nel sistema locale di equalizzazione di potenziale.

5.1.10 Installazione con trave a mensola, con perno

La trave a mensola, la staffa a parete e il telaio di montaggio sono disponibili come accessori.



- 🗷 12 Installazione con trave a mensola, con perno
- A Trave a mensola con staffa a parete
- *B* Trave a mensola con telaio di montaggio
- *C* La trave a mensola può essere girata (ad es. per posizionare il dispositivo sopra il centro dei canali aperti)

5.1.11 Installazione della staffa di montaggio orizzontale per condotti fognari

La staffa di montaggio orizzontale per condotti fognari è disponibile come accessorio.



Installazione della staffa di montaggio orizzontale per condotti fognari

5.1.12 Montaggio in un pozzetto

La staffa di montaggio con perno è disponibile come accessorio.



🖻 14 Montaggio in un pozzetto, orientabile e regolabile

- A Braccio con staffa a parete
- *B* Braccio orientabile e regolabile (ad esempio per allineare il dispositivo al centro di un canale)

5.2 Verifica finale dell'installazione

□ Il dispositivo e il cavo sono integri (controllo visivo)?

□ Il misuratore è protetto sufficientemente da condizioni di umidità e irraggiamento solare diretto?

□ Il dispositivo è fissato correttamente?

6 Collegamento elettrico

6.1 Assegnazione dei pin del cavo



🖻 15 Assegnazione dei pin del cavo

- 1 Più, filo marrone
- 2 Meno, filo blu

6.2 Tensione di alimentazione

10,5 ... 30 V_{DC}

È necessaria un'alimentazione esterna.



 \blacksquare 16 Carico massimo R, in base alla tensione di alimentazione U_0 dell'alimentatore

Funzionamento con alimentazione a batteria

Per prolungare la vita operativa della batteria si può disabilitare la comunicazione mediante tecnologia wireless $Bluetooth^{\circledast}$ del sensore.

Equalizzazione di potenziale

Non sono richieste misure speciali per l'equalizzazione di potenziale.



Sono disponibili diversi alimentatori, ordinabili come accessorio a Endress+Hauser.

6.3 Collegamento del dispositivo

6.3.1 4 ... 20 mASchema a blocchi HART

Connessione del dispositivo con comunicazione HART, fonte di alimentazione e display 4 ... 20 mA



🖻 17 🛛 Schema a blocchi della connessione HART

- 1 Dispositivo con comunicazione HART
- 2 Resistore HART

3 Alimentazione



Un resistore di comunicazione HART da 250 Ω deve essere sempre previsto nella linea del segnale nel caso di alimentazione a bassa impedenza.

La caduta di tensione da considerare è:

max. 6 V per resistore di comunicazione da 250 Ω

6.3.2 Schema a blocchi del dispositivo HART, connessione con RIA15

FMR20 con RIA15 (incl. opzione per configurazione base FMR20)

L'indicatore separato RIA15 può essere ordinato insieme al dispositivo.

Codificazione del prodotto, posizione 620 "Accessori inclusi":

- Opzione R4 "Indicatore separato RIA15 per area sicura, custodia da campo"
- Opzione R5 "Indicatore separato RIA15 con approvazione per protezione dal rischio di esplosione, custodia da campo"

Disponibile anche come accessorio; per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TI01043K e Istruzioni di funzionamento BA01170K

Assegnazione dei morsetti del display RIA15

+

Connessione positiva, misura corrente

- **-**
 - Connessione negativa, misura corrente (senza retroilluminazione)
- LED

Connessione negativa, misura corrente (con retroilluminazione)

- ±
 - Messa a terra funzionale: morsetto nella custodia

L'indicatore di processo RIA15 è alimentato in loop di corrente e non richiede un'alimentazione esterna.

La caduta di tensione da considerare è:

- \leq 1 V nella versione standard con comunicazione 4 ... 20 mA
- ≤1,9 V con comunicazione HART
- e 2,9 V addizionali se si utilizza la luce del display

Connessione del dispositivo HART e RIA15 senza retroilluminazione



🖻 18 🛛 Schema a blocchi del dispositivo HART con indicatore di processo RIA15 senza luce

- 1 Dispositivo con comunicazione HART
- 2 Alimentazione
- 3 Resistore HART

Connessione del dispositivo HART e RIA15 con retroilluminazione



🖻 19 Schema a blocchi del dispositivo HART con indicatore di processo RIA15 con luce

- 1 Dispositivo con comunicazione HART
- 2 Alimentazione
- 3 Resistore HART

6.3.3 Schema a blocchi del dispositivo HART, RIA15 con modulo del resistore di comunicazione HART installato

Il modulo di comunicazione HART da installare nel display RIA15 può essere ordinato insieme al dispositivo.

Codificazione del prodotto, posizione 620 "Accessori inclusi": Opzione R6 "Resistore di comunicazione HART, area pericolosa/area sicura"

La caduta di tensione da considerare è: Max. 7 $\rm V$

Disponibile anche come accessorio; per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TI01043K e Istruzioni di funzionamento BA01170K

Connessione del modulo del resistore di comunicazione HART, RIA15 senza retroilluminazione



- 20 Schema a blocchi del dispositivo HART, RIA15 senza luce, con modulo del resistore di comunicazione HART installato
- 1 Modulo del resistore di comunicazione HART
- 2 Dispositivo con comunicazione HART
- 3 Alimentazione

Connessione del modulo del resistore di comunicazione HART, RIA15 con retroilluminazione



El 21 Schema a blocchi del dispositivo HART, RIA15 con luce, con modulo del resistore di comunicazione HART installato

- 1 Modulo del resistore di comunicazione HART
- 2 Dispositivo con comunicazione HART

3 Alimentazione

6.4 Verifica finale delle connessioni

□ Il dispositivo e il cavo sono integri (controllo visivo)?

- □ I cavi montati sono ancorati in maniera adeguata?
- □ I pressacavi sono montati e serrati saldamente?

La tensione di alimentazione corrisponde alle specifiche sulla targhetta?

□ Non vi è inversione di polarità, l'assegnazione dei morsetti è corretta?

DÈ stata considerata la caduta di tensione attraverso l'indicatore di processo e il resistore di comunicazione?

7 Operatività

7.1 Concetto operativo

- 4 ... 20 mA, HART
- Guida a menu con brevi spiegazioni delle singole funzioni dei parametri nel tool operativo
- In opzione: SmartBlue (app) mediante tecnologia wireless *Bluetooth*®

7.2 Funzionamento mediante tecnologia wireless Bluetooth[®]



🖻 22 🛛 Funzionalità a distanza consentite mediante tecnologia wireless Bluetooth®

- 1 Alimentatore del trasmettitore
- 2 Smartphone/tablet con SmartBlue (app)
- 3 Trasmettitore con tecnologia wireless Bluetooth®

7.3 Mediante protocollo HART



🖻 23 Opzioni per il funzionamento a distanza mediante protocollo HART

- 1 PLC (controllore logico programmabile)
- 2 Alimentatore del trasmettitore, ad es. RN221N (con resistore di comunicazione)
- *3 Connessione per Commubox FXA195*
- 4 Indicatore di processo RIA15 alimentato in loop di corrente
- 5 Commubox FXA195 (USB)
- 6 Computer con tool operativo (FieldCare, DeviceCare)
- 7 Smartphone/tablet con SmartBlue (app)
- 8 Trasmettitore con tecnologia wireless Bluetooth®

8 Integrazione di sistema mediante protocollo HART

8.1 Panoramica dei file descrittivi del dispositivo

ID produttore 17 (0x11)

ID del tipo di dispositivo 44 (0x112c)

Specifiche HART 7.0

8.2 Variabili misurate mediante protocollo HART

I seguenti valori di misura sono assegnati alle variabili HART:

Variabile primaria (PV) Livello linearizzato (PV)

Variabile secondaria (SV) Distanza (SV)

Variabile terziaria (TV) Ampiezza relativa dell'eco (TV)

Variabile quaternaria (QV) Temperatura (QV)

9 Messa in servizio e funzionamento

9.1 Installazione e verifica funzionale

Eseguire la verifica finale dell'installazione e la verifica finale delle connessioni prima della messa in servizio.

9.1.1 Verifica finale dell'installazione

□ Il dispositivo e il cavo sono integri (controllo visivo)?

□ Il misuratore è protetto sufficientemente da condizioni di umidità e irraggiamento solare diretto?

□ Il dispositivo è fissato correttamente?

9.1.2 Verifica finale delle connessioni

□ Il dispositivo e il cavo sono integri (controllo visivo)?

□ I cavi montati sono ancorati in maniera adeguata?

□ I pressacavi sono montati e serrati saldamente?

□ La tensione di alimentazione corrisponde alle specifiche sulla targhetta?

□ Non vi è inversione di polarità, l'assegnazione dei morsetti è corretta?

9.2 Messa in servizio mediante SmartBlue (app)

9.2.1 Requisiti del dispositivo

La messa in servizio mediante SmartBlue è possibile solo se il dispositivo è dotato di funzionalità Bluetooth (modulo Bluetooth installato in fabbrica prima della consegna o in seguito come ammodernamento).

9.2.2 Requisiti di sistema di SmartBlue

Requisiti di sistema di SmartBlue

SmartBlue può essere scaricato da Google Play Store per i dispositivi Android e da iTunes Store per i dispositivi iOS.

Dispositivi con iOS:

L.

iPhone 4S o superiore a partire da iOS 9; iPad 2 o superiore a partire da iOS 9; iPod Touch 5a generazione o superiore a partire da iOS 9

Dispositivi con Android:

A partire da Android 4.4 KitKat e Bluetooth® 4.0

9.2.3 App SmartBlue

1. Eseguire la scansione del codice QR o inserire "SmartBlue" nel campo di ricerca di App Store.





2. Avviare SmartBlue.

- 3. Selezionare il dispositivo dalla live list visualizzata.
- 4. Inserire i dati di accesso:
 - Nome utente: admin
 Password: numero di serie del dispositivo
- 5. Toccare le icone per ulteriori informazioni.

Al primo accesso, modificare la password.

9.2.4 Visualizzazione della curva d'inviluppo in SmartBlue

Le curve di inviluppo possono essere visualizzate e registrate in SmartBlue.

Oltre alla curva di inviluppo, sono visualizzati i valori seguenti:

- D = distanza
- L = livello
- A = ampiezza assoluta
- Con gli screenshot viene salvata la sezione visualizzata (funzione di zoom)
- Con le sequenze video viene salvata continuamente l'intera area senza funzione di zoom



🗉 25 Visualizzazione della curva di inviluppo (esempio) in SmartBlue per Android

- 1 Registrare video
- 2 Creare screenshot
- 3 Visualizzare il menu di mappatura
- 4 Avviare/terminare la registrazione video
- 5 Spostare il tempo lungo il relativo asse



■ 26 Visualizzazione della curva di inviluppo (esempio) in SmartBlue per iOS

- 1 Registrare video
- 2 Creare screenshot
- 3 Visualizzare il menu di mappatura
- 4 Avviare/terminare la registrazione video
- 5 Spostare il tempo lungo il relativo asse

9.3 Funzionalità e impostazioni mediante RIA15



27 Display ed elementi operativi dell'indicatore di processo

- 1 Simbolo: menu operativo disabilitato
- 2 Simbolo: errore
- 3 Simbolo: avviso
- 4 Simbolo: comunicazione HART attiva
- 5 Tasti operativi
- 6 Display a 14 segmenti per unità/TAG
- 7 Bargraph con indicatori di sottocampo e sovracampo
- 8 Display a 5 cifre e 7 segmenti per valore misurato, altezza cifre 17 mm (0,67 in)

Il dispositivo è controllato mediante tre tasti operativi presenti sul lato anteriore della custodia. La configurazione del dispositivo può essere disabilitata con un codice utente a 4 cifre. Se la configurazione è disabilitata, il display visualizza il simbolo di un lucchetto quando si seleziona un parametro operativo.

E

Tasto Enter; richiamare il menu operativo, confermare l'opzione/le impostazioni dei parametri nel menu operativo

⊕/⊝

Selezionare e impostare/modificare i valori nel menu operativo; premendo simultaneamente i tasti '-' e '+', l'utente ritorna al livello precedente nel menu. Il valore configurato non è salvato.

9.3.1 Funzioni operative

Le funzioni operative dell'indicatore di il processo sono suddivise nei seguenti menu. I singoli parametri e le impostazioni sono descritti nel paragrafo "Messa in servizio".

i

Se il menu operativo è disabilitato mediante un codice utente, i singoli parametri e i menu possono essere visualizzati ma non modificati. Per modificare un parametro si deve inserire il codice utente. Poiché il display con la visualizzazione a 7 segmenti può visualizzare solo cifre e non con caratteri alfanumerici, la procedura per i parametri numerici è diversa da quella per i parametri di testo. Se la posizione operativa contiene solo parametri numerici, è indicata con visualizzazione a 14 segmenti e il parametro configurato con visualizzazione a 7 segmenti. Per modificare, premere il pulsante E, quindi inserire il codice utente. Se la posizione operativa contiene parametri di testo, inizialmente è indicata solo la posizione operativa con visualizzazione a 14 segmenti. Se si preme di nuovo il pulsante E, il parametro configurato è visualizzato sul display a 14 segmenti. Per modificare, premere il codice utente.

Configurazione (SETUP)

Impostazioni di base del dispositivo

Diagnostica (DIAG)

Informazioni sul dispositivo, visualizzazione dei messaggi d'errore

Esperto (EXPRT)

Impostazioni avanzate per la configurazione del dispositivo. Il menu Esperto è protetto da modifiche mediante un codice di accesso (predefinito 0000).

9.3.2 Modalità operative

L'indicatore di processo può essere utilizzato in due diverse modalità operative:

• Modalità 4 ... 20 mA:

In questa modalità operativa, l'indicatore di processo è incorporato nel loop di corrente 4 ... 20 mA e misura la corrente trasmessa. La variabile calcolata in base al valore corrente e alle soglie del campo è visualizzata in formato digitale sul display LCD a 5 cifre. Possono essere visualizzati anche l'unità ingegneristica associata e un bargraph. In questa modalità operativa, il valore misurato corrisponde a 0 ... 100 %

Modalità HART:

L'indicatore è alimentato mediante il loop di corrente.

Il dispositivo può essere regolato nel menu "Livello" (v. matrice operativa). Il valore misurato visualizzato corrisponde alla distanza misurata o a un valore percentuale se è abilitata la linearizzazione.

La comunicazione HART funziona secondo il principio master/slave.

Nel circuito HART, l'indicatore di processo può funzionare sia come master primario, sia come master secondario (predefinito). Quando funziona come master, il dispositivo può leggere i valori di processo dal misuratore. e visualizzarli.

In modalità HART, l'indicatore di processo può visualizzare fino a quattro variabili del dispositivo di un misuratore multivariabile. Queste variabili si riferiscono alla Variabile primaria (PV), alla Variabile secondaria (SV), alla Variabile terziaria (TV) e alla Variabile quaternaria (QV). Queste variabili servono da segnaposto per i valori di misura, che possono essere richiamati mediante comunicazione HART.

Come regola generale, il sensore è uno slave e trasmette informazioni solo se è stata inviata un richiesta dal master. Un circuito HART può avere massimo due master HART contemporaneamente. Questi due master vengono distinti in master primario (ad es. il sistema di controllo distribuito) e master secondario (ad es. terminale portatile per operatività locale dei misuratori). I due master nel circuito/nella rete non possono essere master del medesimo tipo, ad es. non possono essere due "master secondari". Se si collega un terzo master HART alla rete, si deve disabilitare uno degli altri master; in caso contrario nella rete si ha una collisione. Se l'indicatore di processo (RIA15) funziona come "master secondario", a titolo di esempio, e si aggiunge un altro "master secondario" (ad es. dispositivo terminale) alla rete, il dispositivo interrompe la comunicazione HART non appena rileva la presenza di un altro "master secondario". Il display alterna tra il messaggio di errore C970 "Collisione multi master" e "- - -". In questo caso, non sono visualizzati valori misurati. Il dispositivo esce dal circuito HART per 30 secondi e, quindi, tenta di ristabilire la comunicazione HART. Non appena il "master secondario" addizionale viene rimosso dalla rete, il dispositivo riprende la comunicazione e visualizza di nuovo i valori misurati del sensore/attuatore.

9.3.3 Matrice operativa

Terminata l'accensione:

- ▶ Premere due volte il tasto 🗊
 - └ Si accede quindi al menu "Livello"

MENU SETUP -> LEVEL			
Parametri	Valori	Descrizione	
UNITÀ	m	Selezionare l'unità ingegneristica da visualizzare	
	FT		
EMPTY	Valore numerico 0 100 m, predefinito 2 m	Calibrazione di vuoto con i tasti 🕞, 🕞, 🕼 Inserire la distanza dalla connessione al processo al livello min.	
FULL	Valore numerico 0,001 100 m, predefinito 2 m	Calibrazione di vuoto con i tasti ⊕,⊝,© Inserire il campo dal livello max. al livello min.	
DIST	Valore misurato (distanza misurata)		
МАР	DI OK	Deve essere selezionata, se la distanza visualizzata corrisponde a quella attuale. Il dispositivo registra quindi una mappatura.	
	MAN	Deve essere selezionata, se la distanza di mappatura deve essere definita manualmente nel parametro "Punto finale di mappatura". In questo caso, non è richiesto un confronto tra distanza visualizzata e distanza attuale. La mappatura viene attivata dopo circa 20 s.	
	DI UN	Deve essere selezionata, se non si conosce la distanza attuale. La mappatura non è registrata.	
	FACT	Deve essere selezionata se si deve eliminare la curva di mappatura attuale (se presente). Il dispositivo ritorna al parametro "Conferma distanza" e si può registrare una nuova mappatura.	
	Il punto finale della mappatura corrente non è indicato sul RIA15. Se si esegue una nuova mappatura ("DI OK" o "MAN"), quest'ultima va a sovrapporsi alla mappatura esistente. Per stabilire uno stato definito, eseguire una mappatura di fabbrica ("FACT"), se necessario. Saranno cancellate tutte le precedenti mappature.		

Utilizzando la seguente matrice operativa, la visualizzazione può essere impostata in percentuale. A questo scopo, selezionare il parametro "Modo" => 4-20 e il parametro "Unità" => %

MENU SETUP			
Parametri	Valori	visibile a	Descrizione
MODE	4-20 HART		Selezionare la modalità operativa dell'indicatore 4-20: viene visualizzato il segnale 4 20 mA del circuito HART: nel circuito possono essere visualizzate fino a quattro variabili HART (PV, SV, TV, QV) per ogni sensore/attuatore.
DECIM	0 DEC 1 DEC 2 DEC 3 DEC 4 DEC	MODE = 4-20	Numero delle cifre decimali da visualizzare
SC4	Valore numerico –19 999 99 999 Predefinito: 0,0	MODE = 4-20	Valore a 5 cifre (numero delle cifre decimali come configurato in DECIM) per scalare il valore misurato a 4 mA Esempio: SC4 = 0,0 => è visualizzato 0,0 per corrente di misura di 4 mA Per visualizzare il valore è utilizzata l'unità di misura selezionata in UNIT.
SC_20	Valore numerico –19 999 99 999 Predefinito: 100,0	MODE = 4-20	Valore a 5 cifre (numero delle cifre decimali come configurato in DECIM) per scalare il valore misurato a 20 mA Esempio: SC_20 = 100,0 => è visualizzato 100,0 per corrente di misura di 20 mA Per visualizzare il valore è utilizzata l'unità di misura selezionata in UNIT.
UNITÀ	% °C °F K UTENTE	MODE = 4-20	Questa funzione serve a selezionare l'unità di misura per visualizzare il valore. Selezionando "USER", si può inserire un'unità personalizzata nel parametro TEXT.
TEXT	Testo personalizzato, a 5 cifre	MODE = 4-20	Unità di misura definita dall'utente, visualizzata solo se è stata selezionata l'opzione "USER" nella funzione UNIT.

Le altre impostazioni aggiuntive, come le linearizzazioni, devono essere eseguite mediante FieldCare, DeviceCare o SmartBlue



Informazioni addizionali sono disponibili nelle Istruzioni di funzionamento BA01170K del display RIA15

9.4 Configurazione della misura di livello mediante software operativo



- 🖻 28 Parametri di configurazione per la misura di livello nei liquidi
- R Punto di riferimento della misura
- D Distanza
- L Livello
- E Calibrazione di vuoto (= punto di zero)
- *F* Calibrazione di pieno (= campo)
- BD Distanza di blocco

9.4.1 Mediante SmartBlue

- Selezionare: Configurazione → Unità di misura della distanza
 Selezionare l'unità di lunghezza per il calcolo della distanza
- **2.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Calibrazione di vuoto
 - Specificare la distanza a vuoto E (distanza dal punto di riferimento R al livello minimo)
- 3. Selezionare: Configurazione \rightarrow Calibrazione di pieno
 - 🖙 Specificare la distanza a pieno (campo: livello max. livello min.)
- 4. Selezionare: Configurazione \rightarrow Distanza
 - └ Visualizza la distanza D attualmente misurata dal punto di riferimento (bordo inferiore della flangia / ultima filettatura del sensore) al livello
- 5. Selezionare: Configurazione \rightarrow Conferma distanza
 - Confrontare la distanza visualizzata con il valore effettivo per avviare la registrazione di una mappatura degli echi spuri
- 6. Selezionare: Configurazione \rightarrow Punto finale di mappatura
 - └→ Questo parametro definisce fino a quale distanza si deve registrare la nuova mappatura
- 7. Selezionare: Configurazione \rightarrow Mappatura attuale
 - └→ Questo parametro consente di visualizzare la distanza fino alla quale è stata già registrata la mappatura
- 8. Configurazione \rightarrow Conferma distanza
- **9.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Livello
 - 🕒 Visualizza il livello L misurato
- **10.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Qualità del segnale
 - Visualizza la qualità del segnale dell'eco di livello analizzato

9.4.2 Visualizzazione del valore di livello in %

Con la combinazione di Calibrazione di pieno e Calibrazione di vuoto e con un segnale di uscita di 4 ... 20 mA, è possibile determinare il valore di livello per 4 mA (=vuoto) e il valore di livello per 20 mA (=pieno) direttamente nell'unità di lunghezza utilizzata.

Con Calibrazione di pieno è possibile calcolare un segnale standardizzato proporzionato al livello, ad es. livello 0 ... 100 %. A loro volta, i due valori base 0 % e 100 % possono essere assegnati direttamente ai valori di uscita analogici 4 mA e 20 mA.

Х	Livello	Y	Segnale di uscita in %
X1	0,00 m (0,00 ft)	Y1	0 %
X2	Valore F (= pieno)	Y2	100 %

Configurazione mediante DeviceCare o FieldCare

- **1.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Tipo di linearizzazione
 - 🕒 Selezionare la tabella come tipo di linearizzazione
- 2. Selezionare la tabella di linearizzazione
- 3. X1 = specificare il valore di livello in m/ft per 0 %
- 4. X2 = specificare il valore di livello in m/ft per 100 %
- 5. Confermare la tabella come tipo di linearizzazione

Configurazione con SmartBlue

- Selezionare: Menu principale → Configurazione → Configurazione avanzata → Tipo di linearizzazione
 - └ Selezionare la tabella come tipo di linearizzazione
- 2. Selezionare la tabella di linearizzazione
- 3. X1 = specificare il valore di livello in m/ft per 0 %
- 4. X2 = specificare il valore di livello in m/ft per 100 %
- 5. Attivare la tabella di linearizzazione

9.5 Configurazione della misura di portata mediante software operativo

9.5.1 Condizioni di installazione per la misura di portata

- Per la misura di portata è necessario un canale o uno stramazzo
- Posizionare il sensore al centro del canale o dello stramazzo
- Allineare il sensore in modo che sia perpendicolare alla superficie dell'acqua
- Utilizzare un tettuccio di protezione dalle intemperie per proteggere il dispositivo dalla radiazione solare e dalla pioggia
- Si consiglia di utilizzare l'accessorio "manicotto di protezione da allagamento"


- 🖻 29 Parametri di configurazione per la misura di portata dei liquidi
- D Distanza
- Q Portata in stramazzi o canali di misura (calcolata dal livello mediante linearizzazione)

9.5.2 Configurazione della misura di portata



🖻 30 🛛 Esempio: canali aperti Khafagi-Venturi

- E Calibrazione di vuoto (= punto di zero)
- D Distanza
- L Livello





- E Calibrazione di vuoto (= punto di zero)
- D Distanza
- L Livello

Mediante l'app SmartBlue

- **1.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Unità di misura della distanza
 - 🕒 Selezionare l'unità di lunghezza per il calcolo della distanza.
- 2. Selezionare: Configurazione \rightarrow Calibrazione di vuoto
 - Specificare la distanza a vuoto E (distanza dal punto di riferimento R al punto di zero dello stramazzo o del canale)
 Nel caso dei canali, il punto di zero si trova nel punto più stretto del fondo.
- **3.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Calibrazione di pieno
 - Specificare il livello massimo (campo: livello max. livello min.)
- 4. Selezionare: Configurazione \rightarrow Distanza
 - └ Visualizza la distanza D attualmente misurata, dal punto di riferimento (bordo inferiore del sensore) al livello.
- 5. Selezionare: Configurazione \rightarrow Conferma distanza
 - ← Confrontare la distanza visualizzata con il valore effettivo per avviare la registrazione di una mappatura degli echi spuri
- **6.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Punto finale di mappatura
 - └→ Questo parametro definisce fino a quale distanza si deve registrare la nuova mappatura.
- **7.** Selezionare: Configurazione \rightarrow Mappatura attuale
 - Questo parametro consente di visualizzare la distanza fino alla quale è stata già registrata la mappatura.

Configurazione della distanza di blocco utilizzando il tubo di protezione da allagamento

- ▶ Selezionare: Menu principale → Configurazione → Configurazione avanzata → Distanza di blocco
 - └ Inserire 100 mm (4 in).

Linearizzazione mediante DeviceCare/FieldCare

- 1. Selezionare la tabella di linearizzazione
- 2. Avviare il programma QH

3. Salvare i dati calcolati e quindi scriverli nel dispositivo

Linearizzazione mediante SmartBlue

- Selezionare: Configurazione → Configurazione avanzata

 Tabella di linearizzazione
- 2. Selezionare l'unità di lunghezza
- 3. Selezionare l'unità dopo la linearizzazione
- 4. Selezionare la tabella Tipo di linearizzazione
- 5. Seleziona la modalità tabella "Manuale"
- 6. Immettere le coppie di valori (massimo 32) manualmente nella tabella. La tabella deve essere in modalità "disabilitata" in questo contesto
- 7. Attivare tabella

9.6 Accesso ai dati - Sicurezza

9.6.1 Blocco software mediante codice di accesso in FieldCare/ DeviceCare

I dati di configurazione possono essere protetti da scrittura utilizzando un codice di accesso (blocco software)

► Navigare fino a: Configurazione → Configurazione avanzata → Amministrazione → Definire codice di accesso → Confermare codice di accesso

È necessario inserire un codice di accesso diverso dall'ultimo codice di accesso utilizzato e da "0000"

- Il codice di accesso è attivo solo se viene immesso un codice diverso (errato) o se il dispositivo non è alimentato.
 - Quando il codice di accesso è stato definito, i dispositivi protetti da scrittura possono essere commutati alla modalità di manutenzione solo se si inserisce il codice di accesso nel parametro Inserire codice di accesso. Se non si modifica l'impostazione di fabbrica o se si inserisce "0000", il dispositivo è in modalità di manutenzione e, di conseguenza, i suoi dati di configurazione non sono protetti da scrittura e possono essere modificati in qualsiasi momento.

9.6.2 Sblocco mediante FieldCare/DeviceCare

• Navigare fino a: Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Inserire codice di accesso

9.6.3 Blocco software mediante codice di accesso in SmartBlue

I dati della configurazione possono essere protetti da scrittura utilizzando un codice di accesso (blocco software).

 Navigare fino a: Configurazione → Configurazione avanzata → Amministrazione → Amministrazione1 → Definire codice di accesso → Confermare codice di accesso Il nuovo codice di accesso deve essere diverso dall'ultimo codice di accesso utilizzato e non può essere "0000".

i '

- Il codice di accesso è attivo solo se viene immesso un codice diverso (errato) o se il dispositivo non è alimentato.
- Quando il codice di accesso è stato definito, i dispositivi protetti da scrittura possono essere commutati alla modalità di manutenzione solo se si inserisce il codice di accesso nel parametro Inserire codice di accesso. Se non si modifica l'impostazione di fabbrica o se si inserisce "0000", il dispositivo è in modalità di manutenzione e, di conseguenza, i suoi dati di configurazione non sono protetti da scrittura e possono essere modificati in qualsiasi momento.

9.6.4 Sblocco mediante SmartBlue

► Selezionare: Configurazione → Configurazione avanzata → Modalità operativa tool → Inserire codice di accesso

9.6.5 Tecnologia wireless Bluetooth®

La trasmissione del segnale mediante tecnologia wireless Bluetooth® usa una tecnica crittografica testata dal Fraunhofer Institute

- Il dispositivo non è visibile tramite la tecnologia wireless *Bluetooth*[®] senza l'app SmartBlue
- Viene stabilita una sola connessione punto a punto tra un sensore e un tablet/ smartphone
- L'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth*® può essere disattivata tramite SmartBlueFieldCare e DeviceCare

Disabilitazione dell'interfaccia con tecnologia wireless Bluetooth®

- ► Selezionare: Configurazione → Comunicazione → Configurazione Bluetooth → Modalità Bluetooth
 - └ Disattivare l'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth*[®]. La posizione "Off" disabilita l'accesso a distanza mediante app

Riattivazione dell'interfaccia con tecnologia wireless Bluetooth®

Se l'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth®* è stata disabilitata, può essere riattivata in qualsiasi momento tramite FieldCare/DeviceCare L'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth®* viene riavviata 10 minuti dopo l'accensione del dispositivo.

- ► Selezionare: Configurazione → Comunicazione → Configurazione Bluetooth → Modalità Bluetooth
 - ← Attivare l'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth*[®]. La posizione "On" abilita l'accesso remoto mediante app

Sequenza di ripristino Bluetooth

L'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth*® può essere riattivata eseguendo questa sequenza di ripristino:

- 1. Collegare il dispositivo all'alimentazione
 - └ Dopo 10 minuti, si apre una finestra temporale di 2 minuti
- 2. È possibile riattivare l'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth*[®] del dispositivo utilizzando l'app SmartBlue durante questa finestra temporale

3. Selezionare: Configurazione → Comunicazione → Configurazione Bluetooth → Modalità Bluetooth

← Attivare l'interfaccia con tecnologia wireless *Bluetooth*[®]. La posizione "On" abilita l'accesso remoto mediante app



🗷 32 Timeline per la sequenza di ripristino della tecnologia wireless Bluetooth®, tempo in minuti

9.6.6 Blocco dell'indicatore RIA15

La configurazione del dispositivo può essere bloccata con un codice utente a 4 cifre

Per ulteriori informazioni consultare le Istruzioni di funzionamento dell'indicatore RIA15

10 Diagnostica e ricerca guasti

10.1 Errori generali

Errore	Causa possibile	Soluzione	
Il dispositivo non risponde	La tensione di alimentazione non corrisponde alla specifica sulla targhetta	Utilizzare la tensione corretta	
	La polarità della tensione di alimentazione non è corretta	Correggere la polarità	
	I cavi non sono inseriti correttamente nei morsetti	Verificare il contatto elettrico tra cavo e morsetto	
La comunicazione HART non funziona	Il resistore di comunicazione non è presente oppure non è installato correttamente	Installare correttamente il resistore di comunicazione (250 Ω)	
	L'interfaccia Commubox è collegata in modo non corretto	Collegare l'interfaccia Commubox correttamente	
	Il resistore di comunicazione di Commubox è acceso o spento	Controllare il resistore di comunicazione e i collegamenti	
		Per informazioni dettagliate, v. Informazioni tecniche TI00404F	
Il dispositivo non misura correttamente	Errore di configurazione	Controllare e correggere la configurazione del parametroEseguire la mappatura	
I valori visualizzati non sono plausibili (linearizzazione)	SmartBlue e FieldCare/DeviceCare sono attivi contemporaneamente	Uscire da FieldCare/DeviceCare e scollegare oppure Uscire da SmartBlue e scollegare (la connessione mediante SmartBlue ha la priorità)	
Il valore di uscita linearizzato non è plausibile	Errore di linearizzazione	SmartBlue: controllare la tabella di linearizzazione FieldCare/DeviceCare: controllare la tabella di linearizzazione Controllare la selezione del recipiente nel modulo di linearizzazione	
ll display di processo RIA15 non visualizza nulla	La polarità della tensione di alimentazione non è corretta	Correggere la polarità	
	I cavi non sono inseriti correttamente nei morsetti	Verificare il contatto elettrico tra cavo e morsetto	
	Il display di processo RIA15 è difettoso	Sostituire il display RIA15	
La sequenza di avvio del display RIA15 non ha termine	Tensione di alimentazione troppo bassa	Aumentare la tensione di alimentazioneDisattivare la retroilluminazione	

10.2 Errore - Funzionamento di SmartBlue

Errore	Causa possibile	Soluzione
Il dispositivo non è visibile nella live list	Assenza di connessione Bluetooth	Abilitare la funzione Bluetooth su smartphone o tablet
		La funzione Bluetooth del sensore è disabilitata; eseguire la sequenza di ripristino

Errore	Causa possibile	Soluzione
Il dispositivo non è visibile nella live list	Il dispositivo è già collegato a un altro smartphone/ tablet	Viene stabilita una sola connessione punto a punto tra un sensore e un tablet o smartphone
Il dispositivo è visibile nella live list ma non è	Dispositivo finale Android	La funzione di posizionamento è consentita per l'app ed è stata approvata la prima volta?
possibile accedervi tramite SmartBlue		Per alcune versioni di Android deve essere attivata la funzione GPS o di posizionamento in combinazione con Bluetooth
		Attivare il GPS, chiudere completamente l'app e riavviarla, abilitare la funzione di posizionamento per l'app
Il dispositivo è visibile nella live list ma non è possibile accedervi tramite SmartBlue	Dispositivo finale Apple	Accedere in modalità standard Inserire il nome utente "admin" Inserire la password iniziale (numero di serie del dispositivo) prestando attenzione alla differenza tra maiuscole e minuscole
Accesso mediante SmartBlue non consentito	Si sta eseguendo la prima messa in servizio del dispositivo	Inserire la password iniziale (numero di serie del dispositivo) e modificare. Prestare attenzione alla differenza tra maiuscole e minuscole quando si inserisce il numero di serie.
Il dispositivo non può essere controllato mediante SmartBlue	La password inserita non è corretta	Inserire la password corretta
Il dispositivo non può essere controllato mediante SmartBlue	Password dimenticata	Contattare il servizio di assistenza Endress+Hauser
Il dispositivo non può essere controllato mediante SmartBlue	La temperatura del sensore è troppo elevata	Se la temperatura ambiente causa un innalzamento della temperatura del sensore > 60 °C (140 °F), la comunicazione Bluetooth può essere disabilitata. Schermare il dispositivo, isolarlo e raffreddarlo se necessario.
I TAG in SmartBlue e HART non corrispondono	Problema correlato al sistema	L'ID (TAG) del dispositivo è trasferito alla live list tramite Bluetooth® per facilitarne l'identificazione. Il tag HART, che può arrivare ad avere una lunghezza massima di 32 caratteri, è abbreviato nella porzione centrale, ma Bluetooth® accetta solo 29 caratteri come nome del dispositivo: ad es.: "FMR20N12345678901234567890123456" diventa "FMR20N12345678~567890123456"

10.3 Evento diagnostico nel tool operativo

Se nel dispositivo è presente un evento diagnostico, nell'area in alto a sinistra del tool operativo è visualizzato il segnale di stato, insieme al simbolo corrispondente al livello dell'evento misurato secondo NAMUR NE 107:

- Guasto (F)
- Controllo funzione (C)
- Fuori valori specifica (S)
- Richiesta manutenzione (M)

Richiamare le soluzioni

- ► Selezionare il menu Diagnostica
 - └→ Nel parametro Diagnostica attuale è indicato l'evento diagnostico con il relativo testo

10.4 Evento diagnostico nel display RIA15

L'indicatore RIA15 non visualizza immediatamente un evento diagnostico del FMR20. Il guasto F911 viene visualizzato solo sul RIA15 in caso di allarme del FMR20.

Visualizzazione di un evento diagnostico del FMR20 sul RIA15

- 1. Accedere a: DIAG/TERR
- 2. Premere E
- 3. Premere +
- 4. Premere E
- 5. Premere 3 volte 🛨
- 6. Premere 🗉
 - └ L'evento diagnostico del FMR20 è visualizzato sull'indicatore RIA15.

10.5 Elenco degli eventi diagnostici

Numero di diagnostica	Testo breve	Rimedi	Segnale di stato [dalla fabbrica]	Comportamento diagnostico [dalla fabbrica]			
Diagnostica de	Diagnostica dell'elettronica						
270	Guasto dell'elettronica principale	Sostituire dispositivo	F	Alarm			
271	Guasto dell'elettronica principale	 Riavviare il dispositivo Se errore rimane, sostituire l'elettronica principale 	F	Alarm			
272 Guasto dell'elettronica principale		 Riavviare il dispositivo Controllare disturbi da elettromagnatismo Sostituire l'elettronica principale 	F	Alarm			
283	Contenuto della memoria elettronica	 Trasferire dati o reset del dispositivo Contattare il service 	F	Alarm			
Diagnostica della configurazione							
410	Trasferimento dati	 Controllare connessione Riprovare trasferimento dati 	F	Alarm			
411	Upload/download attivo	Upload/download attivo, si prega di attendere	С	Warning			
435	Linearizzazione	Controllare tabella di linearizzazione	F	Alarm			
438	Dataset	 Controllare file dei dati impostati Controllare la configurazione dello strumento Fare l'upload e il download della nuova configurazione 	М	Warning			
441	Uscita in corrente 1	 Controllare il processo Controllare le impostazioni della corrente in uscita 	S	Warning			
491	Simulazione corrente uscita 1	Disattivare la simulazione	С	Warning			
585	Distanza simulata	Disattivare la simulazione	С	Warning			
586	Registrazione mappatura	Registrazione della mappatura in corso. Si prega di attendere.	С	Warning			

Numero di diagnostica	Testo breve	Rimedi	Segnale di stato [dalla fabbrica]	Comportamento diagnostico [dalla fabbrica]	
Diagnostica del processo					
801	Energia troppo bassa	Tensione di alimentazione troppo bassa, aumentare la tensione di alimentazione	S	Warning	
825	Temperatura di esercizio	 Controllare temperatura ambiente Controllare temperatura di processo 	S	Warning	
941	Eco perso	Controllare parametro 'sensibilità	S	Warning	
941	Eco perso	valutazione'	F	Alarm	

10.6 Panoramica degli eventi di informazione

Numero dell'evento di diagnostica	Descrizione dell'evento		
I1000	(Dispositivo ok)		

11 Manutenzione

Non è richiesto nessun particolare intervento di manutenzione.

11.1 Pulizia dell'antenna

In funzione dell'applicazione, sull'antenna possono formarsi depositi. L'emissione e la ricezione delle microonde possono pertanto essere ostacolate. Il grado di contaminazione, causa di errori, dipende dal mezzo e dal potere di riflessione, determinato principalmente dalla costante dielettrica ϵ_r .

Si consiglia di eseguire regolarmente la pulizia, se il fluido ha la tendenza a causare contaminazioni e depositi.

- Il processo di pulizia con mezzi meccanici o il lavaggio dei tubi flessibili deve essere eseguito con attenzione per non danneggiare il dispositivo.
- Se si utilizzano detergenti, considerare con attenzione la compatibilità dei materiali!
- ▶ Non superare le temperature massime concesse.

11.2 Guarnizioni di processo

Le guarnizioni di processo del sensore (sulla connessione al processo) devono essere sostituite periodicamente. L'intervallo tra una sostituzione e l'altra dipende dalla frequenza e dalla temperatura dei cicli di lavaggio e dalla temperatura del fluido.

12 Riparazione

12.1 Note generali

12.1.1 Concetto di riparazione

Il concetto di riparazione di Endress+Hauser definisce che le riparazioni possano essere risolte solo mediante la sostituzione del dispositivo.

12.1.2 Sostituzione di un dispositivo

In seguito alla sostituzione del dispositivo, i parametri possono essere ricaricati nel dispositivo utilizzando FieldCare/DeviceCare.

Prerequisito: la configurazione del vecchio dispositivo deve essere stata salvata mediante FieldCare/DeviceCare.

Si può continuare a misurare senza eseguire una nuova taratura. Potrebbe solo essere richiesta una nuova soppressione dell'eco spuria.

12.1.3 Restituzione del dispositivo

I requisisti per rendere il dispositivo in modo sicuro dipendono dal tipo di dispositivo e dalla legislazione nazionale.

- 1. Consultare il sito web per maggiori informazioni: http://www.endress.com/support/return-material
- 2. Restituire il dispositivo se richiede riparazioni e tarature di fabbrica o se è stato ordinato/consegnato il dispositivo non corretto.

12.1.4 Smaltimento

X

Se richiesto dalla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), il prodotto è contrassegnato con il simbolo raffigurato per minimizzare lo smaltimento di RAEE come rifiuti civili indifferenziati. I prodotti con questo contrassegno non devono essere smaltiti come rifiuti civili indifferenziati. Renderli, invece, a Endress+Hauser per lo smaltimento alle condizioni applicabili.

13 Accessori

13.1 Accessori specifici del dispositivo

13.1.1 Copertura protettiva

Il coperchio di protezione può essere ordinato insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto "Accessorio compreso".



33 Dimensioni del coperchio di protezione; unità ingegneristica: mm (in)

Materiale PVDF

Codice d'ordine 52025686

Il sensore non è completamente coperto nel caso di antenna da 40 mm (1,5 in) o da 80 mm (3 in).

13.1.2 Dado di fissaggio G 1-1/2"

Adatto per dispositivo con connessione al processo G 1-1/2" e MNPT 1-1/2".



🕑 34 Dimensioni del dado di fissaggio, unità ingegneristica: mm (in)

Materiale PC Codice d'ordine

52014146

13.1.3 Dado di serraggio G 2"

Adatto per dispositivi con connessione al processo G 2" e MNPT 2" sul lato anteriore.



🗷 35 Dimensioni del dado di fissaggio, unità ingegneristica: mm (in)

Materiale PC Codice d'ordine 52000598

13.1.4 Tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in)

Adatto per dispositivi con antenna da 40 mm (1,5 in) e connessione al processo G 1-1/2" sul lato anteriore.

Il tubo di protezione da allagamento può essere ordinato insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto "Accessorio compreso".



36 Dimensioni del tubo di protezione da allagamento 40 mm (1,5 in); unità ingegneristica: mm (in)

Materiale PBT-PC, metallizzato

Codice d'ordine 71325090

13.1.5 Tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in)

Adatto per l'impiego con dispositivi dotati di antenna da 80 mm (3 in) e connessione al processo "Montaggio sul lato del cliente senza flangia".

Il tubo di protezione da allagamento può essere ordinato insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto "Accessorio compreso".



🖻 37 Dimensioni del tubo di protezione da allagamento 80 mm (3 in); unità ingegneristica: mm (in)

Materiale PBT-PC, metallizzato

Codice d'ordine 71327051

13.1.6 Staffa di montaggio, regolabile

La staffa di montaggio può essere ordinata insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto "Accessorio compreso".



🗷 38 Dimensioni della staffa di montaggio, unità ingegneristica: mm (in)

Comprende:

- 1 staffa di montaggio, 316L (1.4404)
- 1 staffa di montaggio, 316L (1.4404)
- 3 viti, A4
- 3 dischi di fissaggio, A4

Codice d'ordine

71325079

13.1.7 Flangia UNI 2"/DN50/50, PP

La flangia 2"/DN50/50 può essere ordinata insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto "Accessorio compreso".



🗷 39 Dimensioni della flangia UNI 2"/DN50/50, unità ingegneristica: mm (in)

A Connessione del sensore in base alla codificazione del prodotto "Connessione al processo sul lato anteriore" o "Connessione al processo sul lato posteriore"

Materiale PP

Codice d'ordine FAX50-**###**

13.1.8 Flangia UNI 3"/DN80/80, PP

La flangia UNI 3"/DN80/80 può essere ordinata insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto "Accessorio compreso".



🗉 40 Dimensioni della flangia UNI 3"/DN80/80, unità ingegneristica: mm (in)

A Connessione del sensore in base alla codificazione del prodotto "Connessione al processo sul lato anteriore" o "Connessione al processo sul lato posteriore"

Materiale PP Codice d'ordine FAX50-####

13.1.9 Flangia UNI 4"/DN100/100, PP

La flangia UNI 4"/DN100/100 può essere ordinata insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto "Accessorio compreso".



🖻 41 Dimensioni della flangia UNI 4"/DN100/100, unità ingegneristica: mm (in)

A Connessione del sensore in base alla codificazione del prodotto "Connessione al processo sul lato anteriore" o "Connessione al processo sul lato posteriore"

Materiale PP

Codice d'ordine FAX50-**###**



13.1.10 Staffa ad angolo per montaggio a parete

🗷 42 Dimensioni della staffa ad angolo. Unità di misura mm (in)

G Connessione del sensore in base alla codificazione del prodotto "Connessione al processo sul lato anteriore"

Peso

3,4 kg (7,5 lb)

Materiale 316L (1.4404)

Codice d'ordine per connessione al processo G 1-1/2" 71452324 Adatta anche per MNPT 1-1/2"

Codice d'ordine per connessione al processo G 2" 71452325 Adatta anche per MNPT 2"

13.1.11 Trave a mensola con cardine

Tipo di installazione con connessione al processo del sensore sul lato posteriore



In tipo di installazione con connessione al processo del sensore sul lato posteriore

- A Installazione con trave a mensola e staffa a parete
- B Installazione con trave a mensola e telaio di montaggio
- 1 Trave a mensola
- 2 Staffa per montaggio a parete
- 3 Telaio di montaggio

Trave a mensola (corta) con cardine, connessione al processo del sensore sul lato posteriore



44 Dimensioni della trave a mensola (corta) con cardine per la connessione al processo del sensore sul lato posteriore. Unità di misura mm (in)

Peso:

2,1 kg (4,63 lb)

Materiale

316L (1.4404)

Numero d'ordine

71452315

-

- Prese di misura da 35 mm (1,38 in) per tutte le connessioni G 1" o MNPT 1" sul lato posteriore
 - La presa di misura da 22 mm (0,87 in) può essere utilizzata per un sensore addizionale
 - Le viti di fissaggio sono comprese nella fornitura



Trave a mensola (lunga) con cardine, connessione al processo del sensore sul lato posteriore

El 45 Dimensioni della trave a mensola (lunga) con cardine per la connessione al processo del sensore sul lato posteriore. Unità di misura mm (in)

Peso:

4,5 kg (9,92 lb)

Materiale

316L (1.4404)

Numero d'ordine

71452316

- Prese di misura da 35 mm (1,38 in) per tutte le connessioni G 1" o MNPT 1" sul lato posteriore
 - La presa di misura da 22 mm (0,87 in) può essere utilizzata per un sensore addizionale
 - Le viti di fissaggio sono comprese nella fornitura

Tipo di installazione con connessione al processo del sensore sul lato anteriore



🗉 46 Tipo di installazione con connessione al processo del sensore sul lato anteriore

- A Installazione con trave a mensola e staffa a parete
- B Installazione con trave a mensola e telaio di montaggio
- 1 Trave a mensola
- 2 Staffa per montaggio a parete
- 3 Telaio di montaggio



Trave a mensola (corta) con cardine, connessione al processo del sensore G $1\mathchar`-$

☑ 47 Dimensioni della trave a mensola (corta) con cardine per connessione al processo del sensore G 1-½" sul lato anteriore. Unità di misura mm (in)

Peso:

1,9 kg (4,19 lb)

Materiale 316L (1.4404)

JIOL (1.4404)

- Prese di misura da 50 mm (2,17 in) per tutte le connessioni G 1-½" (MNPT 1 1-½") sul lato anteriore
 - La presa di misura da 22 mm (0,87 in) può essere utilizzata per un sensore addizionale
 - Le viti di fissaggio sono comprese nella fornitura



Trave a mensola (lunga) con cardine, connessione al processo del sensore G $1\mathchar`-$

■ 48 Dimensioni della trave a mensola (lunga) con cardine per connessione al processo del sensore G 1-½" sul lato anteriore. Unità di misura mm (in)

Peso:

4,4 kg (9,7 lb)

Materiale 316L (1.4404)

Numero d'ordine

571452319

- Prese di misura da 50 mm (2,17 in) per tutte le connessioni G 1-½" (MNPT 1 1-½") sul lato anteriore
 - La presa di misura da 22 mm (0,87 in) può essere utilizzata per un sensore addizionale
 - Le viti di fissaggio sono comprese nella fornitura



Trave a mensola (corta) con cardine, connessione al processo del sensore G 2" sul lato anteriore

E 49 Dimensioni della trave a mensola (corta) con cardine per la connessione al processo del sensore G 2" su fronte. Unità di misura mm (in)

Peso:

1,9 kg (4,19 lb)

Materiale 316L (1.4404)



- Prese di misura da 62 mm (2,44 in) per tutte le connessioni G 2" (MNPT 2") sul lato anteriore
 - La presa di misura da 22 mm (0,87 in) può essere utilizzata per un sensore addizionale
 - Le viti di fissaggio sono comprese nella fornitura



Trave a mensola (lunga) con cardine, connessione al processo del sensore G 2" sul lato anteriore

50 Dimensioni della trave a mensola (lunga) con cardine per la connessione al processo del sensore G 2" su fronte. Unità di misura mm (in)

Peso:

4,4 kg (9,7 lb)

Materiale 316L (1.4404)

Numero d'ordine

71452322

- Prese di misura da 62 mm (2,44 in) per tutte le connessioni G 2" (MNPT 2") sul lato anteriore
 - La presa di misura da 22 mm (0,87 in) può essere utilizzata per un sensore addizionale
 - Le viti di fissaggio sono comprese nella fornitura



Telaio di montaggio (corto) per trave a mensola con cardine



Peso: 3,2 kg (7,06 lb) **Materiale**

316L (1.4404)

Numero d'ordine 71452327

Telaio di montaggio (lungo) per trave a mensola con cardine



🖻 52 Dimensioni del telaio di montaggio (lungo). Unità di misura mm (in)

Peso: 4,9 kg (10,08 lb) Materiale 316L (1.4404)

Numero d'ordine 71452326

Staffa a parete per trave a mensola con cardine





Peso 1,4 kg (3,09 lb)

Materiale 316L (1.4404)

13.1.12 Staffa di montaggio per soletta

La staffa di montaggio a soffitto può essere ordinata insieme al dispositivo mediante l'opzione "accessorio compreso" della codifica del prodotto.



🖻 54 🛛 Dimensioni della staffa di montaggio a soffitto. Unità di misura mm (in)

Materiale 316L (1.4404)

13.1.13 Staffa di montaggio rotabile per canale di scolo

La staffa di montaggio rotabile serve per installare il dispositivo in un passo uomo sopra un canale di scolo.

La staffa di montaggio può essere ordinata insieme al dispositivo mediante l'opzione "accessorio compreso" nella codifica del prodotto.



🗉 55 Dimensioni della staffa di montaggio con cardine. Unità di misura mm (in)

Materiale 316L (1.4404)

13.1.14 Staffa di montaggio orizzontale per pozzetti per fognatura

La staffa di montaggio orizzontale per pozzetti per fognatura serve a installare il dispositivo in spazi ristretti.

La staffa di montaggio può essere ordinata insieme al dispositivo mediante l'opzione "accessorio compreso" nella codifica del prodotto.



🗉 56 Dimensioni staffa di montaggio orizzontale per pozzetti per fognatura. Unità di misura mm (in)

Materiale 316L (1.4404) Numero d'ordine

71429905



13.1.15 Display RIA15 in custodia da campo

57 Dimensioni del display RIA15 in custodia da campo, unità ingegneristica: mm (in)

L'indicatore separato RIA15 può essere ordinato insieme al dispositivo. Codificazione del prodotto, posizione 620 "Accessori inclusi":

- Opzione R4 "Indicatore separato RIA15 per area sicura, custodia da campo"
- Opzione R5 "Indicatore separato RIA15 Ex = approvazione di protezione dal rischio di esplosione, custodia da campo"

Materiale della custodia da campo: plastica (PBT con fibre di acciaio, antistatica)

Sono disponibili anche altre versioni della custodia, selezionabili tramite la codificazione del prodotto per RIA15.

Disponibile anche come accessorio; per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TI01043K e Istruzioni di funzionamento BA01170K

13.1.16 Resistore di comunicazione HART



☑ 58 Dimensioni del resistore di comunicazione HART, unità ingegneristica: mm (in)

La comunicazione HART richiede un resistore di comunicazione. Se non è già presente (ad es. nell'alimentazione RMA, RN221N, RNS221, ...), può essere ordinato insieme al dispositivo mediante la codificazione del prodotto, posizione 620 "Accessori inclusi": opzione R6 "Resistore di comunicazione HART per area pericolosa/sicura".

In alternativa, è disponibile come accessorio, codice d'ordine "RK01-BC"



Il resistore di comunicazione HART è stato sviluppato specificatamente per il display RIA15 e può essere facilmente installato.



- 1. Scollegare la morsettiera a innesto.
- 2. Inserire la morsettiera nello slot presente sul modulo del resistore di comunicazione HART.
- 3. Inserire il resistore di comunicazione HART nello slot nella custodia.

13.2 Accessori specifici per la comunicazione

Commubox FXA195 HART

Per la comunicazione HART a sicurezza intrinseca con software operativo FieldCare/ DeviceCare e tramite interfaccia USB.

Per informazioni dettagliate, v. Informazioni tecniche TIO0404F

Convertitore di loop HART HMX50

Serve per valutare e convertire le variabili di processo dinamiche HART in segnali in corrente analogici o valori di soglia. Codice d'ordine: 71063562



Per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TIO0429F e Istruzioni di funzionamento BA00371F

Adattatore WirelessHART SWA70

Utilizzato per le connessioni wireless dei dispositivi da campo.

L'adattatore WirelessHART può essere integrato facilmente nei dispositivi da campo e le infrastrutture esistenti, garantisce la protezione e la sicurezza di trasmissione dei dati e può essere utilizzato in parallelo con altre reti wireless.

Per i dettagli, consultare le Istruzioni di funzionamento BA00061S

13.3 Accessori specifici per l'assistenza

Applicator

Software per selezionare e dimensionare i misuratori Endress+Hauser:

- Calcolo di tutti i dati necessari per individuare il misuratore più idoneo: ad es. perdita di carico, accuratezza o connessioni al processo.
- Illustrazione grafica dei risultati del calcolo

Gestione, documentazione e consultazione di tutti i dati e parametri relativi a un progetto per tutto il ciclo di vita del progetto.

Applicator è disponibile:

https://portal.endress.com/webapp/applicator

Configuratore

Product Configurator: strumento per la configurazione dei singoli prodotti

- Dati di configurazione sempre aggiornati
- A seconda del dispositivo: inserimento diretto di informazioni specifiche sul punto di misura come il campo di misura o la lingua operativa
- Verifica automatica dei criteri di esclusione
- Generazione automatica del codice d'ordine e salvataggio in formato PDF o Excel
- Possibilità di ordinare direttamente nell'Online Shop di Endress+Hauser

Il Configuratore è disponibile sul sito Endress+Hauser: www.it.endress.com -> Fare clic su "Corporate" -> Selezionare il proprio paese -> Fare clic su "Prodotti" -> Selezionare il prodotto avvalendosi dei filtri e della casella di ricerca -> Aprire la pagina prodotto -> Il tasto "Configurare" a destra dell'immagine del prodotto apre il configuratore.

DeviceCare SFE100

Tool di configurazione per dispositivi da campo HART, PROFIBUS e FOUNDATION Fieldbus DeviceCare può essere scaricato all'indirizzo www.software-products.endress.com. Per scaricare l'applicazione, è necessario registrarsi nel portale dedicato al software di Endress+Hauser.

👔 Informazioni tecniche TI01134S

FieldCare SFE500

Tool per la gestione delle risorse d'impianto, basato su tecnologia FDT Consente la configurazione di tutti i dispositivi da campo intelligenti presenti nel sistema, e ne semplifica la gestione. Utilizzando le informazioni di stato, è anche uno strumento semplice, ma efficace per verificarne stato e condizioni.

Informazioni tecniche TI00028S

W@M

Life Cycle Management per gli impianti

W@M comprende varie applicazioni software, utili durante l'intero processo: dalla pianificazione all'acquisizione delle materie prime, all'installazione, alla messa in servizio e all'uso dei misuratori. Sono disponibili tutte le informazioni relative a ogni singolo dispositivo per tutto il suo ciclo di vita, come stato nel dispositivo, parti di ricambio e documentazione specifica.

L'applicazione contiene già i dati relativi al dispositivo Endress+Hauser acquistato. Endress+Hauser si impegna inoltre a gestire e ad aggiornare i record di dati.

W@M è disponibile:

www.endress.com/lifecyclemanagement

13.4 Componenti di sistema

Registratore videografico Memograph M

Il registratore videografico Memograph M fornisce informazioni su tutte le principali variabili di processo, registrando correttamente i valori misurati, monitorando i valori di soglia e analizzando i punti di misura. I dati sono salvati nella memoria interna da 256 MB e possono anche essere archiviati su una scheda SD o chiavetta USB.

Per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TIO1180R e Istruzioni di funzionamento BA01338R

RNS221

Alimentatore per misuratori a 2 fili. È possibile la comunicazione bidirezionale mediante prese jack di comunicazione HART.

Per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TI00081R e Istruzioni di funzionamento brevi KA00110R

RN221N

Barriera attiva con alimentazione per una separazione sicura dei circuiti del segnale 4 ... 20 mAstandard. La comunicazione bidirezionale HART è possibile mediante prese jack di comunicazione integrate (R=250 Ω).

Per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TI073R e Istruzioni di funzionamento BA202R

RMA42

Trasmettitore di processo digitale per monitorare e visualizzare valori di misura analogici

Per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TIO0150R e Istruzioni di funzionamento BA00287R

RIA452

Indicatore di processo digitale RIA452 in custodia per montaggio a fronte quadro, per monitorare e visualizzare valori di misura analogici con funzioni di controllo pompa/batch e calcolo della portata



Per maggiori informazioni, v. Informazioni tecniche TI113R e Istruzioni di funzionamento BA00254R

HAW562

Dispositivo di protezione alle sovratensioni per guida DIN conforme a IEC 60715, adatto a proteggere l'elettronica dai danni irreparabili causati dalle sovratensioni.

Per informazioni dettagliate, v. Informazioni tecniche TI01012K

14 Menu operativo

14.1 Panoramica del menu operativo (SmartBlue)

	Nav	vigazione	🗟 😑 Menu ope	rativo	
Menu principale					
	► Configurazione	-]		→ 🖺 80
		► Setup di base			
			Tag del dispositivo		→ 🗎 80
			Unità di misura dell	a distanza	→ 🖺 80
			Calibrazione di vuot	0	→ 🗎 80
			Calibrazione di pien	0	→ 🖺 80
			Distanza		→ 🖺 81
			Livello		→ 🖺 81
			Qualità del segnale		→ 🖺 81
		► Mappatura]	
			Conferma distanza		→ 🗎 82
			Punto finale di map	patura	→ 🗎 82
			Mappatura attuale		→ 🗎 82
		► Configurazione	avanzata]	→ 🗎 83
			► Modalità operat	iva tool	
				Modalità operativa tool	→ 🖺 83
				Inserire codice di accesso	→ 🗎 83
			► Impostazioni av	anzate	
				Valutazione sensibilità	→ 🗎 83
				Velocità di variazioni	→ 🗎 84

Endress+Hauser
	Sensibilità first echo	→ 🖺 84
	Modalità di uscita	→ 🗎 84
	Distanza di blocco	→ 🗎 85
	Correzione del livello	→ 🗎 85
	Valutazione distanza	→ 🗎 85
	Tipo di linearizzazione	→ 🖺 86
	Livello linearizzato	→ 🗎 86
► Impostazioni di	sicurezza	→ 🗎 87
	Tempo di ritardo dalla perdita eco	→ 🗎 87
	Diagnostica eco perso	→ 🗎 87
► Uscita in corren	te	→ 🖺 88
	Corrente d'uscita	→ 🗎 88
	Smorzamento uscita	→ 🖹 88
	Turn down	→ 🗎 88
	Valore 4 mA	→ 🗎 89
	Valore 20 mA	→ 🖺 89
	Regolazione	→ 🗎 89
	Valore di taratura superiore	→ 🗎 90
	Valore di taratura inferiore	→ 🗎 90
► Amministrazion	ne	→ 🗎 91
	► Amministrazione 1	
	Definire codice di accesso	→ 🗎 91
	Confermare codice di accesso	→ 🗎 91

	Reset del dispositivo	→ 🗎 91
	Campo libero speciale) → 🗎 92
► Comunicazione		→ 🗎 93
► Configura	zione HART	
	Tag breve HART	→ 🗎 93
	Indirizzo HART) → 🗎 93
	N. di preamboli) → 🗎 93
► Info HART	Γ	
	Tipo di dispositivo	→ 🗎 93
	Revisione del dispositivo	→ 🗎 94
	ID del dispositivo	→ 🗎 94
	Revisione HART) → 🗎 94
	Descrittore HART	→ 🗎 94
	Messaggio HART	→ 🗎 94
	Revisione hardware) → 🗎 95
	Revisione software	→ 🗎 95
	Codice data HART	→ 🗎 95
► Uscita HA	RT	
	Livello linearizzo (PV)	→ 🗎 95
	Distanza (SV)) → 🗎 95

	Ampiezza eco relativa (TV)	→ 🗎 96
	Temperatura (QV)	→ 🗎 96
	► Configurazione Bluetooth	→ 🗎 96
	Modalità Bluetooth	→ 🗎 96
► Diagnostica		→ 🗎 97
► Dia	gnostica	→ 🗎 97
	Diagnostica attuale	→ 🗎 97
	Precedenti diagnostiche	→ 🗎 97
	Cancellazione diagnostica precedente	→ 🗎 97
	Qualità del segnale	→ 🗎 81
► Inf	ormazioni sul dispositivo	→ 🗎 99
	Root del dispositivo	→ 🗎 99
	Versione Firmware	→ 🗎 99
	Codice d'ordine esteso 1	→ 🗎 99
	Codice d'ordine esteso 2	→ 🗎 99
	Codice d'ordine esteso 3	→ 🗎 99
	Codice d'ordine	→ 🗎 100
	Numero di serie	→ 🗎 100
	Versione ENP	→ 🗎 100
► Sin	nulazione	→ 🗎 101
	Simulazione	→ 🗎 101
	Valore corrente uscita 1	→ 🗎 101
	Valore variabile di processo	→ 🗎 101

→ 🗎 80

→ 🗎 80

14.2 Panoramica del menu operativo (FieldCare/ DeviceCare)

 Navigazione
 Menu operativo

 Menu principale
 ► Configurazione

 Tag del dispositivo
 Iunità di misura della distanza

 Calibrazione di vuoto
 Calibrazione di pieno

Unità di misura della distanza]	→ 🖺 80	
Calibrazione di vuoto]	→ 🖺 80	
Calibrazione di pieno]	→ 🗎 80	
Distanza]	→ 🗎 81	
Livello]	→ 🗎 81	
Qualità del segnale]	→ 🗎 81	
Conferma distanza]	→ 🖺 82	
Punto finale di mappatura]	→ 🖺 82	
Mappatura attuale]	→ 🖺 82	
► Configurazione avanzata]	→ 🖺 83	
Modalità operativa	tool	→ 🖺 83	
Inserire codice di ac	ccesso	→ 🖺 83	
Valutazione sensibi	ilità	→ 🖺 83	
Velocità di variazion	ni	→ 🖺 84	
Sensibilità first ech	0	→ 🖺 84	
Modalità di uscita		→ 🖺 84	
Distanza di blocco		→ 🖺 85	
Correzione del livel	lo	→ 🗎 85	
Valutazione distanz	za	→ 🖺 85	

	Tipo di linearizzazio	ne	→ 🖺 86
	Livello linearizzato		→ 🖺 86
	► Impostazioni di s	sicurezza	→ 🗎 87
		Tempo di ritardo dalla perdita eco	→ 🖺 87
		Diagnostica eco perso	→ 🗎 87
	► Uscita in corrent	e	→ 🖹 88
		Corrente d'uscita	→ 🖺 88
		Smorzamento uscita	→ 🖺 88
		Turn down	→ 🖺 88
		Valore 4 mA	→ 🗎 89
		Valore 20 mA	→ 🗎 89
		Regolazione	→ 🖺 89
		Valore di taratura superiore	→ 🗎 90
		Valore di taratura inferiore	→ 🗎 90
	► Amministrazion	e	→ 🗎 91
		Definire codice di accesso	→ 🗎 91
		Confermare codice di accesso	→ 🖺 91
		Reset del dispositivo	→ 🗎 91
		Campo libero speciale	→ 🗎 92
► Comunicazione]	→ 🗎 93
	Tag breve HART		→ 🗎 93
	Indirizzo HART		→ 🗎 93
	N. di preamboli		→ 🗎 93
	Tipo di dispositivo		→ 🖺 93
	Revisione del dispos	itivo	→ 🗎 94

	ID del dispositivo	→ 🗎 94
	Revisione HART	→ 🗎 94
	Descrittore HART	→ 🗎 94
	Messaggio HART	→ 🗎 94
	Revisione hardware	→ 🗎 95
	Revisione software	→ 🗎 95
	Codice data HART	→ 🗎 95
	Livello linearizzo (PV)	→ 🗎 95
	Distanza (SV)	→ 🗎 95
	Ampiezza eco relativa (TV)	→ 🗎 96
	Temperatura (QV)	→ 🗎 96
	► Configurazione Bluetooth	→ 🗎 96
	Modalità Bluetooth	→ 骨 96
► Diagnostica		→ 🗎 97
	Diagnostica attuale	→ ● 97
	Precedenti diagnostiche	→ 🗎 97
	Cancellazione diagnostica precedente	→ 曽 97
	Qualità del segnale	→ 🗎 81
	► Informazioni sul dispositivo	→ 🗎 99
	Root del dispositivo	→ 🗎 99
	Versione Firmware	→ 🗎 99
	Codice d'ordine esteso 1	→ 🗎 99
	Codice d'ordine esteso 2	→ 🗎 99
	Codice d'ordine esteso 3	→ 🗎 99
	Codice d'ordine	→ 🗎 100

	Numero di serie	\rightarrow (100
	Versione ENP		100
► Simulazione			101
	Simulazione		101
	Valore corrente uscita 1	\rightarrow	101
	Valore variabile di processo		101

14.3 Menu "Configurazione"

Percorso di navigazione per accedere al parametro mediante tool operativo
 Percorso di parametri che possono essere bloccati mediante il codice di accesso.

Navigazione 🛛 Configurazione

Tag del dispositivo		Â
Navigazione	$\Box \qquad \text{Configurazione} \rightarrow \text{Tag del dispositivo}$	
Descrizione	Inserire nome univoco del punto di misura per la sua rapida individuazione dell'impian	to.
Impostazione di fabbrica	EH_FMR20_####### (ultime 7 cifre del numero di serie del dispositivo)	

Unità di misura della distanza			
Navigazione	□ Configurazione → Unità di misura della distanza		
Descrizione	Utilizzato per calibrazioni base (Vuoto/Pieno).		
Selezione	Unità SI Unità US m ft		
Impostazione di fabbrica	m		

Calibrazione di vuoto

Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Calibrazione di vuoto
Descrizione	Distanza tra l'attacco al processo e il livello minimo (0%).
Inserimento dell'utente	0,0 20 m
Impostazione di fabbrica	Dipende dalla versione dell'antenna

Ca	libraz	ione	di	pieno
----	--------	------	----	-------

Navigazione		Configurazione \rightarrow Calibrazione di pieno
Descrizione	Distanza tra il livello minimo (0%) e il livello massimo (100%).	
Inserimento dell'utente	0,0	20 m

Â

A

Impostazione di fabbrica Dipende dalla versione dell'antenna

Distanza		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Distanza	
Descrizione	Visualizza la distanza D misurata attualmente, dal punto di riferimento (bordo inferiore della flangia/ultima filettatura del sensore) al livello.	
Interfaccia utente	0,0 20 m	
Livello		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Livello	
Descrizione	Consente di visualizzare il livello L misurato (prima di una eventuale linearizzazione). L'unità è definita nel parametro 'Unità di distanza'.	
Interfaccia utente	–99 999,9 200 000,0 m	
Impostazione di fabbrica	0,0 m	
Qualità del segnale		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Qualità del segnale	
Descrizione	Consente di visualizzare la qualità del livello del segnale eco. Significato delle opzioni di visualizzazione - Forte: L'eco valutato supera la soglia di almeno 10 dB Media: L'eco valutato supera la soglia di almeno 5 dB Debole: L'eco valutato supera la soglia di meno di 5 dB Nessun segnale: Il dispositivo non trova un'eco utilizzabile. La qualità del segnale indicato in questo parametro si riferisce sempre all'eco attualmente valutato,che sia l'eco di livello o l'eco del fondo vasca/serbatoio. In caso di 'Eco perso' (Qualità del segnale = Nessun segnale) il dispositivo genera il seguente messaggio di errore: Diagnostica eco perso = Avviso (impostazione di fabbrica) o di allarme, se correttamente impostato in 'Diagnostica eco perso'.	
Interfaccia utente	 Forte Mediocre Debole Segnale assente 	

Conferma distanza	<u>Â</u>
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Conferma distanza
Descrizione	La distanza misurata e visualizzata corrisponde alla distanza reale? Selezionare una delle seguenti opzioni: - Mappatura manuale Da selezionare se l'intervallo di mappatura deve essere definito manualmente nel parametro 'Punto finale di mappatura'. Un confronto tra la distanza reale e indicata è necessaria in questo caso Distanza ok Da selezionare se la distanza misurata corrisponde alla distanza reale. Il dispositivo esegue una mappatura automaticamente Distanza sconosciuta Da selezionare se la distanza effettiva è sconosciuta. Una mappatura non può essere eseguita in questo caso Mappatura di fabbrica Può essere selezionata se la curva di mappatura presente (se ne esiste una) deve essere cancellato. Il dispositivo attiva la curva di mappatura che è stato registrata in fabbrica e torna al parametro 'Conferma distanza'. Una nuova mappatura può essere registrata.
Selezione	 Mappatura manuale Distanza ok Distanza sconosciuta Mappatura di fabbrica
Impostazione di fabbrica	Distanza sconosciuta

Punto finale di mappatura		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Punto finale di mappatura	
Descrizione	Questo parametro definisce fino a quale distanza la nuova mappatura deve essere registrata. La distanza è misurata dal punto di riferimento, cioè dal bordo inferiore della flangia di montaggio o del sensore.	
Inserimento dell'utente	0 21,8 m	
Impostazione di fabbrica	0 m	

Mappatura attuale		
Navigazione		Configurazione \rightarrow Mappatura attuale
Descrizione	Indica	a fino a che distanza è già stata registrata una mappatura.
Interfaccia utente	0 1	00 m

14.3.1 Sottomenu "Configurazione avanzata"

Navigazione

Configurazione → Configurazione avanzata

Modalità operativa tool	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Modalità operativa tool
Descrizione	Visualizza l'autorizzazione di accesso ai parametri con tool operativo.
Inserire codice di accesso	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Inserire codice di accesso
Descrizione	Per passare dal ruolo operatore alla modalità Manutenzione, si deve inserire il codice di accesso specifico dell'utente, definito nel parametro parametro Definire codice di accesso . Se si inserisce un codice di accesso non corretto, il dispositivo rimane nella modalità Operatore. In caso di smarrimento del codice di accesso, contattare il centro commerciale Endress+Hauser locale.
Inserimento dell'utente	0 9999
Impostazione di fabbrica	0
Valutazione sensibilità	8
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Valutazione sensibilità
Descrizione	Selezione della sensibilità di valutazione Opzioni per selezionare da: - Basso La curva di ponderazione (WC) è alta per una bassa sensibilità. Interferenze ma anche segnali d livello bassi non vengono riconosciuti Media La curva di ponderazione è in una regione media tra alta e bassa sensibilità Alto La curva di ponderazione è bassa per una sensibilità di valutazione elevata. Anche segnali di livello di bassa intensità ma anche ostacoli possono essere rilevati in modo affidabile.
Selezione	BassoProdottoAlto
Impostazione di fabbrica	Prodotto

Velocità di variazioni			
Navigazione		Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Velocità di variazioni	
Descrizione	Selez	ionare la velocità attesa di riempimento o svuotamento del livello di prodotto.	
Selezione	LerStaVelNes	nto <10 cm (0,4 in)/min ndard <1 m (40 in)/min .oce >1 m (40 in)/min ssun filtro	
Impostazione di fabbrica	Stand	lard <1 m (40 in)/min	

Sensibilità first echo	۵
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Sensibilità first echo
Descrizione	Questo parametro descrive la banda per la valutazione del First Echo. Viene misurata/ calcolata verso il basso a partire dall'eco del livello attuale. Opzioni per selezionare da: - Basso La banda di valutazione First Echo è molto stretta. Il segnale rimane più a lungo sull'eco trovato e non salta sull'eco successivo o quello di disturbo Media La banda per la valutazione First Echo ha una larghezza media Alto La banda per la valutazione First Echo è ampia. Il segnale salta sull'eco antecedente o segnale di distorsione più velocemente.
Selezione	BassoProdottoAlto
Impostazione di fabbrica	Prodotto

Modalità di uscita	la de la della d	3
Navigazione	\square Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Modalità di uscita	
Descrizione	Selezionare la modalità di uscita tra: ullage = è indicata la distanza tra il sensore e il prodotto/fondo vasca o Livello linearizzato = Viene indicato il livello (più precisamente: il valore linearizzato se una linearizzazione è stata attivata).	
Selezione	 Ullage Livello linearizzato 	
Impostazione di fabbrica	Livello linearizzato	

Distanza di blocco	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Distanza di blocco
Descrizione	Specificare la distanza di blocco (BD). Nessun segnale viene valutato all'interno della distanza di blocco. Pertanto, BD può essere utilizzato per sopprimere i segnali di disturbo in prossimità dell'antenna. Nota: Il campo di misura non deve sovrapporsi con la distanza di blocco.
Inserimento dell'utente	0,0 20 m
Impostazione di fabbrica	Come impostazione predefinita viene configurata una Distanza di blocco ($\Rightarrow \boxtimes 85$) automatica minima di 0,1 m (0,33 ft) che può essere sovrascritta manualmente (anche 0 m (0 ft) è concesso). Calcolo automatico della Distanza di blocco = Calibrazione di vuoto - Calibrazione di pieno - 0,2 m (0,656 ft). Quando si inserisce una nuova voce in parametro Calibrazione di vuoto o parametro Calibrazione di pieno , la parametro Distanza di blocco viene ricalcolata automaticamente con questa formula. Se il risultato del calcolo è un valore < 0,1 m (0,33 ft), continuerà a essere usata una Distanza di blocco di 0,1 m (0,33 ft).

Correzione del livello		Â
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Correzione del livello	
Descrizione	Il livello misurato viene corretto da questo valore per compensare un errore di livello costante. Correzione Livello> 0: Il livello viene aumentato di questo valore. Correzione Livello <0: Il livello diminuisce di questo valore.	
Inserimento dell'utente	–25 25 m	
Impostazione di fabbrica	0,0 m	
Valutazione distanza		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Valutazione distanza	
Descrizione	Area di ricerca del segnale estesa. È generalmente maggiore della distanza di vuoto Se	il

segnale si trova al di sotto della distanza di vuoto, '0' (vuoto) è indicato come valore misurato. Solo per i segnali rilevati, al di sotto della 'distanza di valutazione', viene emesso l'errore 'Eco perso'.

Inserimento dell'utente 0 ... 21,8 m

Impostazione di fabbrica 21,8 m

Tipo di linearizzazione	ß
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Tipo di linearizzazione
Descrizione	 Tipi di linearizzazione Significato delle opzioni: None: Il livello viene trasmesso senza essere prima convertito (linearizzato). Tabella: Il rapporto tra il livello misurato L e il valore trasmesso (volume/portata/peso) è definito da una tabella di linearizzazione che contiene fino a 32 coppie di valore, ossia "livello - volume" o "livello - portata" o "livello - peso". Nota: Per creare/modificare una tabella di linearizzazione, utilizzare il modulo DTM.
Selezione	Nessuno/aTabella
Impostazione di fabbrica	Nessuno/a

Livello linearizzato	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Livello linearizzato
Descrizione	Attuale livello misurato.
Interfaccia utente	Numero a virgola mobile con segno

Sottomenu "Impostazioni di sicurezza"

Navigazione

Impostazione → Configurazione avanzata → Impostazioni di sicurezza

l'empo di ritardo dalla perdita eco		
Navigazione	□ Configurazione → Config ritardo dalla perdita eco	urazione avanzata \rightarrow Impostazioni di sicurezza \rightarrow Tempo di
Descrizione	Definisce il tempo di ritardo in o attende per il tempo specificato parametro Diagnostica eco pers interferenze di breve periodo.	aso di perdita eco. Dopo una perdita di eco, il dispositivo in questo parametro prima di reagire come specificato nel o'. Ciò consente di evitare interruzioni di misura da
Inserimento dell'utente	0 600 s	
Impostazione di fabbrica	0 s	
Diagnostica eco perso		٨
Navigazione	 ☐ Configurazione → Config → Diagnostica eco perso 	urazione avanzata \rightarrow Impostazioni di sicurezza
Descrizione	In questo parametro può essere allarme.	impostato se generare in caso di eco perso un avviso o un

Selezione	AvvisoAllarme
Impostazione di fabbrica	Avviso

Sottomenu "Uscita in corrente"

Navigazione

Corrente d'uscita		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Uscita in corrente \rightarrow Corrente d'uscita	
Descrizione	Mostra il valore reale calcolato della corrente di uscita.	
Interfaccia utente	3,59 22,5 mA	
Smorzamento uscita	 	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Uscita in corrente \rightarrow Smorzamento uscita	
Descrizione	Definisce la costante di tempo τ per lo smorzamento della corrente di uscita. Fluttuazioni del valore misurato influenzano la corrente di uscita con un ritardo esponenziale, ovvero costante di tempo τ definita in questo parametro. Con una piccola costante di tempo l'uscita reagisce immediatamente alle variazioni del valore misurato. Con un grande costante di tempo la reazione dell'uscita è più ritardata. Per $\tau = 0$ non c'è smorzamento.	
Inserimento dell'utente	0,0 300 s	
Impostazione di fabbrica	1,0 s	
Turn down	 	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Uscita in corrente \rightarrow Turn down	
Descrizione	Usando la funzionalità di Turn Down è possibile mappare una sezione del range totale di misura della corrente in uscita (420mA). La sezione viene definita dal valore di 4 e 20mA. Senza il turn down, viene mappato il completo range di misura del 420mA (da 0 a 100%).	
Selezione	 Disattivo/a Attivo/a 	
Impostazione di fabbrica	Disattivo/a	

Valore 4 mA	6	1
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Uscita in corrente \rightarrow Valore 4 mA	
Descrizione	Valore per 4mA al parametro Turn down = On Note: Se il valore 20 mA è più piccolo del valore dei 4mA, la corrente in uscita viene invertita. Questo significa che un incremento della variabile di processo comporta una diminuzione dell'uscita in corrente.	
Inserimento dell'utente	Numero a virgola mobile con segno	
Impostazione di fabbrica	0 m	

Valore 20 mA	
Navigazione	□ Configurazione → Configurazione avanzata → Uscita in corrente → Valore 20 mA
Descrizione	Valore per i 20mA al parametro Turn down = On Note: Se il valore 20 mA è più piccolo del valore dei 4mA, la corrente in uscita viene invertita. Questo significa che un incremento della variabile di processo comporta una diminuzione dell'uscita in corrente.
Inserimento dell'utente	Numero a virgola mobile con segno
Impostazione di fabbrica	20 m
Regolazione	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Uscita in corrente \rightarrow Regolazione
Descrizione	Seleziona l'azione per la ricalibrazione della corrente in uscita. Il trim può essere utilizzato per compensare una deriva della corrente di uscita (che potrebbe essere causato da cavi molto lunghi o da barriera Ex collegata, per esempio). Fasi del trim: 1. Selezionare Trim = 4 mA. 2. Misurare la corrente in uscita con un multimetro calibrato. Se non è uguale a 4 mA: Inserire il valore misurato nel parametro Trim, valore inferiore. 3. Selezionare Trim = 20 mA. 4. Misurare la corrente in uscita con un multimetro calibrato. Se non è uguale a 20 mA: Inserire la corrente misurata nel valore superiore del parametro Trim. 5. Selezionare Trim = Trim = Calcola. Il dispositivo calcola la nuova scalatura della corrente di uscita e memorizza nella RAM.
Selezione	 Disattivo/a 4 mA 20 mA Calcola Reset
Impostazione di fabbrica	Disattivo/a

Valore di taratura superiore		Â	
Navigazione		Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Uscita in corrente \rightarrow Valore di taratura superiore	
Descrizione	Inser valor	ire valore misurato superiore per il trim (circa 20 mA). Dopo aver inserito questo e: Selezionare Trim = Calcola. Questo avvia la ricalibrazione della corrente di usci	ta.
Inserimento dell'utente	18,0	22,0 mA	
Impostazione di fabbrica	20,0	mA	
Valore di taratura inferiore	2		Â
Navigazione		Configurazione → Configurazione avanzata → Uscita in corrente → Valore di taratura inferiore	

DescrizioneInserire valore misurato inferiore per il trim (circa 4 mA). Dopo aver inserito questo valore:
Selezionare Trim = Calcola. Questo avvia la ricalibrazione della corrente di uscita.

Inserimento dell'utente 3,0 ... 5,0 mA

Impostazione di fabbrica 4,0 mA

Sottomenu "Amministrazione"

Navigazione

Definire codice di accesso	
Navigazione	□ Configurazione → Configurazione avanzata → Amministrazione → Definire codice di accesso
Descrizione	Definire il codice di accesso per cambiare la modalità di funzionamento del dispositivo. Se l'impostazione di fabbrica non viene modificata o '0000' è definito come il codice di accesso, il dispositivo funziona in modalità di manutenzione, senza protezione da scrittura e i dati di configurazione del dispositivo possono sempre essere modificati. Una volta che il codice di accesso è stato definito, i dispositivi protetti da scrittura possono essere modificati solo in modalità di manutenzione e quindi solo a valle dell'inserimento del codice. Il nuovo codice di accesso è valido solo dopo che è stato confermato nel parametro 'codice di accesso'. Si prega di contattare il vostro Endress + Hauser Sales Center se si perde il codice di accesso.
Inserimento dell'utente	0 9999
Impostazione di fabbrica	0

Confermare codice di acces	SS0		ß
Navigazione		Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Amministrazione \rightarrow Confermare codice di accesso	
Descrizione	Re-in	nmettere il immettere il codice di accesso per confermare.	
Inserimento dell'utente	0 9	9999	
Impostazione di fabbrica	0		
Reset del dispositivo			£
Navigazione		Configurazione \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Amministrazione \rightarrow Reset del dispositivo	
Descrizione	Reset della configurazione dello strumento – sia totale che parziale – a condizioni definit		iite.
Selezione	■ An ■ Res	Annullo/aReset alle impostazioni di fabbrica	
Impostazione di fabbrica	Annullo/a		

Campo libero speciale		
Navigazione	$\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$	→ Campo libero
Descrizione	Attiva o disattiva l'opzione di campo libero. Nota: Dopo aver modificato deve essere registrata una nuova mappatura.	questa opzione
Selezione	 Disattivo/a Attivo/a 	
Impostazione di fabbrica	Disattivo/a	

14.3.2 Sottomenu "Comunicazione"

Navigazione \square Configurazione \rightarrow Comunicazione

Tag breve HART		1	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Tag breve HART		
Descrizione	Breve descrizione del punto di misura		
Inserimento dell'utente	Max. 8 caratteri: A Z, O 9 e qualche carattere speciale (ad es. segni di interpunzione, @,%)		
Impostazione di fabbrica	SHORTTAG		
Indirizzo HART	(
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Indirizzo HART		
Inserimento dell'utente	0 63		
Impostazione di fabbrica	0		
N. di preamboli		ß	
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow N. di preamboli		
Descrizione	Definisce il numero di preamboli nel protocollo HART.		
Inserimento dell'utente	5 20		
Impostazione di fabbrica	5		
Tipo di dispositivo			
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Tipo di dispositivo		
Descrizione	Mostra il tipo di dispositivo con cui è stato registrato il dispositivo dalla HART Communication Foundation.		
Informazioni addizionali			

Revisione del dispositivo		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Revisione del dispositivo	
Descrizione	Mostra la revisione del dispositivo con cui è stato registrato il dispositivo dalla HART Communication Foundation.	
ID del dispositivo		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow ID del dispositivo	
Descrizione	Mostra l'ID del dispositivo per l'identificazione del dispositivo in una rete HART.	
Revisione HART		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Revisione HART	
Descrizione	Indica la revisione HART del dispositivo	
Descrittore HART		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Descrittore HART	
Descrizione	Inserire una descrizione per il punto di misura	
Impostazione di fabbrica	Descriptor	
Messaggio HART		
Navigazione	$ \qquad \qquad$	
Descrizione	Definire il messaggio HART inviato mediante protocollo HART su richiesta del master	
Impostazione di fabbrica	Message	

Revisione hardware		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Revisione hardware	
Descrizione	Indica la revisione hardware del dispositivo	
Revisione software		
Navigazione	$ \qquad \qquad$	
Descrizione	Indica la revisione software del dispositivo	
Codice data HART		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Codice data HART	
Descrizione	Inserire la data dell'ultima modifica della configurazione	
Informazioni addizionali	Formato della data: AAAA-MM-GG	
Livello linearizzo (PV)		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Livello linearizzo (PV)	
Descrizione	Visualizza il livello linearizzato	
Interfaccia utente	Numero a virgola mobile con segno	
Impostazione di fabbrica	0 m	
Informazioni addizionali	L'unità ingegneristica è definita dal parametro Unità dopo la linearizzazione	
Distanza (SV)		
Navigazione	□ Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Distanza (SV)	
Interfaccia utente	Numero a virgola mobile con segno	
Impostazione di fabbrica	0 m	

Ampiezza eco relativa (TV)			
Navigazione		Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Ampiezza eco relativa (TV)	
Interfaccia utente	Nume	ero a virgola mobile con segno	
Impostazione di fabbrica	0 dB		

Temperatura (QV)		
Navigazione		Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Temperatura (QV)
Interfaccia utente	Num	iero a virgola mobile con segno
Impostazione di fabbrica	-273	3,15 ℃

Sottomenu "Configurazione Bluetooth"

Navigazione \square Configurazione \rightarrow Comunicazione \rightarrow Configurazione Bluetooth

Modalità Bluetooth	8
Navigazione	□ Configurazione → Comunicazione → Configurazione Bluetooth → Modalità Bluetooth
Descrizione	Attivare o disattivare la funzione Bluetooth Osservazioni: Il passaggio alla posizione 'Off' disabilita l'accesso remoto tramite l'applicazione con effetto immediato. Per ristabilire una connessione Bluetooth tramite l'applicazione si prega di seguire i consigli del manuale.
Selezione	Disattivo/aAttivo/a
Impostazione di fabbrica	Attivo/a

14.4 Sottomenu "Diagnostica"

Navigazione

🗐 🗐 Diagnostica

Diagnostica attuale	
Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Diagnostica attuale
Descrizione	Consente di visualizzare il messaggio di diagnostica attuale. Se sono attivi diversi messagg di diagnostica, viene mostrato quello con la più alta priorità.

Precedenti diagnostiche	
Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Precedenti diagnostiche
Descrizione	Consente di visualizzare l'ultimo messaggio di diagnostica, con le sue informazioni di diagnostica, che è stato attivo prima del messaggio corrente. La condizione visualizzata può comunque essere ancora valida.

Cancellazione diagnostica precedente		Ê
Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Cancellazione diagnostica precedente	
Descrizione	Eliminare il precedente messaggio di diagnostica? È possibile che il messaggio di diagnostica sia ancora valido e presente.	
Selezione	■ no ■ Sì	
Impostazione di fabbrica	no	

Qualità del segnale

Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Qualità del segnale
Descrizione	Consente di visualizzare la qualità del livello del segnale eco. Significato delle opzioni di visualizzazione - Forte: L'eco valutato supera la soglia di almeno 10 dB Media: L'eco valutato supera la soglia di almeno 5 dB Debole: L'eco valutato supera la soglia di meno di 5 dB Nessun segnale: Il dispositivo non trova un'eco utilizzabile. La qualità del segnale indicato in questo parametro si riferisce sempre all'eco attualmente valutato,che sia l'eco di livello o l'eco del fondo vasca/serbatoio. In caso di 'Eco perso' (Qualità del segnale = Nessun segnale) il dispositivo genera il seguente messaggio di errore: Diagnostica eco perso = Avviso (impostazione di fabbrica) o di allarme, se correttamente impostato in 'Diagnostica eco perso'.

Interfaccia utente

- Forte
- Mediocre
- Debole
- Segnale assente

14.4.1 Sottomenu "Informazioni sul dispositivo"

Navigazione \square Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo

Root del dispositivo		
Navigazione		Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo \rightarrow Root del dispositivo
Descrizione	Mos	tra il nome del trasmettitore.
Impostazione di fabbrica	Micr	ropilot FMR20
Versione Firmware		
Navigazione		Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo \rightarrow Versione Firmware
Descrizione	Mos	tra il firmware installato nel dispositivo di misura.
Codice d'ordine esteso 1		
Navigazione		Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo \rightarrow Codice d'ordine esteso 1
Descrizione	Mos	tra la 1° parte del codice d'ordine esteso.
Codice d'ordine esteso 2		
Navigazione		Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo \rightarrow Codice d'ordine esteso 2
Descrizione	Mos	tra la 2° parte del codice d'ordine esteso.
Codice d'ordine esteso 3		
Navigazione		Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo \rightarrow Codice d'ordine esteso 3
Descrizione	Mos	tra la 3° parte del codice d'ordine esteso.

Codice d'ordine	
Navigazione	□ Diagnostica → Informazioni sul dispositivo → Codice d'ordine
Descrizione	Mostra il codice d'ordine del dispositivo.
Numero di serie	
Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo \rightarrow Numero di serie
Descrizione	Mostra il numero di serie del dispositivo di misura.
Versione ENP	
Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Informazioni sul dispositivo \rightarrow Versione ENP
Descrizione	Mostra la versione dell'etichetta elettronica (ENP).

14.4.2 Sottomenu "Simulazione"

Navigazione $\square \square$ Diagnostica \rightarrow Simulazione

Simulazione	<u>ه</u>
Navigazione	□ Diagnostica → Simulazione → Simulazione
Descrizione	Selezionare variabile di processo da simulare. La simulazione viene utilizzata per simulare i valori di process. Questo aiuta a controllare la corretta configurazione del dispositivo e le unità di controllo collegate.
Selezione	 Disattivo/a Uscita in corrente Distanza
Impostazione di fabbrica	Disattivo/a

Valore corrente uscita		Â
Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Simulazione \rightarrow Valore corrente uscita 1	
Descrizione	Definisce il valore in corrente che deve essere simulato.	
Inserimento dell'utente	3,59 22,5 mA	
Impostazione di fabbrica	3,59 mA	

Valore variabile di process	30	
Navigazione	□ Diagnostica \rightarrow Simulazione \rightarrow Valore variabile di processo	
Descrizione	Valore della variabile di processo simulata. I dispositivi collegati e l'uscita di segnale usan questo valore di simulazione. In questo modo si può verificare se i dispositivi associati so stati correttamente configurati.	0 10
Inserimento dell'utente	0 21,8 m	
Impostazione di fabbrica	0 m	

Micropilot FMR20 HART

Indice analitico

Α

Accessori	
Componenti di sistema	70
Specifici per il dispositivo	47
Specifici per l'assistenza	69
Specifici per la comunicazione	69
Amministrazione (Sottomenu)	91
Ampiezza eco relativa (TV) (Parametro)	96
Applicazione	. 8

С

Calibrazione di pieno (Parametro) 8	0
Calibrazione di vuoto (Parametro) 8	0
Campo applicativo	
Rischi residui	8
Campo libero speciale (Parametro) 9	2
Cancellazione diagnostica precedente (Parametro) 9	7
Codice d'ordine (Parametro) 10	0
Codice d'ordine esteso 1 (Parametro) 9	9
Codice d'ordine esteso 2 (Parametro) 9	9
Codice d'ordine esteso 3 (Parametro) 9	9
Codice data HART (Parametro) 9	5
Comunicazione (Sottomenu) 9	3
Concetto di riparazione	6
Conferma distanza (Parametro) 8	2
Confermare codice di accesso (Parametro) 9	1
Configurazione (Menu) 8	0
Configurazione avanzata (Sottomenu) 8	3
Configurazione Bluetooth (Sottomenu) 9	6
Configurazione della misura di livello	5
Configurazione della misura di portata	6
Configurazione di una misura di livello 3	5
Configurazione di una misura di portata 3	6
Corrente d'uscita (Parametro) 8	8
Correzione del livello (Parametro) 8	5

D

I

-	
ID del dispositivo (Parametro)	94
Impostazioni di sicurezza (Sottomenu)	87
Indirizzo HART (Parametro)	93
Informazioni sul dispositivo (Sottomenu)	99
Inserire codice di accesso (Parametro)	83
Istruzioni di sicurezza	
di base	. 8
Istruzioni di sicurezza (XA)	6

L

—	
Livello (Parametro)	81
Livello linearizzato (Parametro)	86
Livello linearizzo (PV) (Parametro)	95

М

Manutenzione	45
Mappatura attuale (Parametro)	82
Menu	
Configurazione	80
Messaggio HART (Parametro)	94
Modalità Bluetooth (Parametro)	96
Modalità di uscita (Parametro)	84
Modalità operativa tool (Parametro)	83

N

N. di preamboli (Parametro)	93
Numero di serie (Parametro) 1	.00

P

Precedenti diagnostiche (Parametro)	97
Protocollo HART	27
Punto finale di mappatura (Parametro)	82

Q

 \tilde{Q} ualità del segnale (Parametro) 81, 97

R

1	
Regolazione (Parametro)	89
Requisiti relativi al personale	. 8
Reset del dispositivo (Parametro)	91
Restituzione del dispositivo	46
Revisione del dispositivo (Parametro)	94
Revisione hardware (Parametro)	95
Revisione HART (Parametro)	94
Revisione software (Parametro)	95
Root del dispositivo (Parametro)	99

S

Scopo della documentazione	5
Sensibilità first echo (Parametro) 8	4
Sicurezza del prodotto	9
Sicurezza operativa	9
Sicurezza sul posto di lavoro	9
Simulazione (Parametro)	1
Simulazione (Sottomenu)	1
Smaltimento	6

Smorzamento uscita (Parametro)
Sostituzione di un dispositivo
Sottomenu
Amministrazione
Comunicazione
Configurazione avanzata 83
Configurazione Bluetooth
Diagnostica
Impostazioni di sicurezza
Informazioni sul dispositivo
Simulazione
Uscita in corrente

Т

Tag breve HART (Parametro)	93
Tag del dispositivo (Parametro)	80
Tecnologia wireless Bluetooth [®]	27
Temperatura (QV) (Parametro)	96
Tempo di ritardo dalla perdita eco (Parametro)	87
Tipo di dispositivo (Parametro)	93
Tipo di linearizzazione (Parametro)	86
Turn down (Parametro)	88

U

Unità di misura della distanza (Parametro) 80
Uscita in corrente (Sottomenu) 88
Uso dei misuratori
Casi limite
Uso non corretto
Uso del misuratore
A Destine in a line

ved Destinazione d'uso

V



www.addresses.endress.com

